PERCEPTION ET

DIEU ET MON DROIT

Téléphone 21 817 CANADIAN PUBLISHERS, LTD. Winnipeg, Manitobs

La Liberté de cette sems seront visitées par les délès AUX CHOMEURS.

20 et 27 septembre. Par la travers toute la proviscours aux chômeurs sera d'environ la travers de la contraction de la proviscours aux chômeurs sera d'environ la contraction de la contraction de

| 1000.
| Les représentants de la province à cettle résultion étaient le premier ministre John Bracken, Ihon. W. R. Risses selon les besoins, et que les réclubén Jhon. W.-J. Major, Thon. Robert Hoey, Thon. Albert Préfontaire, l'accrevaigne et urraises de la proposition de l'ensaigne de l'entre de l'entre le le l'entre l'entre le l'entre l'entre l'entre l'entre l'entre l'entre le l'entre l'entr

Le coût des projets de secours rera: fédéral, 50 pour cent; provin-cial, 30 pour cent; municipal, 20 pour

2.—Secours directs pour cent; provincial, 25 pour cent; municipal, 25 pour cent.

3.—L'exécutif a unanimement en lossé la demande du gouvernemen cosse la demande du gouvernement provincial pour que les régions agri-coles sud-ouest du Manitoba reçoi-vent les mêmes mesures de secoura que les districts affectés par la séche-rosse en Saskatchewan.

rease en Saskatchewan.

4.—Le secours direct sera payé en rature et non en argent, et on demandera à ceux qui le recevront de travailler pour la valeur du secours

divin par Mgr Tache.
Première meèse à Winniper
En 1869, plus de 50 ans après l'arEn 1869, plus de 50 ans après l'arrévéque, Mgr Provencher, son successeur, Mgr Taché, sentit le besoin de
fondére uire mission sur ja rive ouest
de la rivière Rouge, à Winnipeg, et
pour cela il lous deux chambres dans

divin par Mgr Taché

de l'Association.

Il est urgeni de de l'Association.

Il cel urgent de Charles de Pour 1,780 Sans-travalu de Wilmippes année cet d'une à une conference bles pour tenir les écoles rurales oudroit de s'illigatir le gouvernement vertes pendant 10 mois semient de ligh 'Union des Municipations de la la commandation de seux fois celul de l'année dernière.

8ì l'on inclut la contribution du Dominion et des municipalités,

10 l'on inclut la contribution du Dominion et des municipalités, la somme cipalités et d'avis que la contribution totale disponible pour aider aux annal'ravail seya d'environ \$6,00,000.

Les représentants 4.

inancer leur part des travaux de se-cours.

10.—Le taux de salaire pour let travaux de voierie sera de 30 sous l'heure.

Travaux de voierie sera de 30 sous l'heure.

Cas atticles constituent l'entent des atticles constituent l'entent clai et l'Union des Municipalités pour qui intéresse le Manitoba rural.

Le gouvernement aura bientôt un réunion séparée avec les représen-tants de la ville et saubourgs de Winnipeg.

tants de la ville et des faubourgs de Winnipeg.

On attend la réponse du fédéral
On procurera de Femploi à 3,245
hommes expérimentés et 4,700 sans expérience, si les gouvernements fé-déral et provincial sanctionnent les intravaux préponés par la ville de Winnipeg. Ces travaux dureraient privantes de la commenceraient inces-samment.

mé curé, poste qu'il occupe encore a jourd'hui. Estimé de la récolte

Le rapport sur la condition du bl de l'Ouest fait par la Cle Searle Grai pour la semaine finissant le 8-septem bre indique que le blé est pratique ment tout coupé au Manitoba, 7

our eals il loua deux chambres dans une matigon située au coim des rues Notre-Danse et Victoria, pour est ail midigue que le bié est pratique de la companie de Victoria, pour acrevir pour de la companie estima les companies de la companie estima les récutes de la companie de la companie

5.—On fera tous les efforts possi- sa LE JUBILE DE

ST. MARY'S

SI. MARY'S

L'église Sainte-Marie fut
bénite en 1881 par Mg
Taché — Erigée en cathe
drale en 1918

Les catholiques de Winnipeg ont ce
tebré, la semaine dernière, le 50ènea
anniverhaire de la première giaire cettholique construité, en cette ville.

Les catholiques de Winnipeg ont ce
tiebré, la semaine dernière, le 50ènea
canniverhaire de la première giaire cettholique construité, en cette ville.

Lorque le diccèse de Winnipeg, fut sotraile du diccèse de Winnipeg, fut soternellement héntile et décide au cultdivin par Mgr Taché.

NOMINATIONS EN ANGLETERRE

Le fils du premier ministre devient sous secrétaire d'Etat pour les Dominions Londres - Le cabinet a rempl

Londres. Le cabinet a rempli plusieurs vacancès qui existaient dans les ministères, et la liste publiée montre que ces positions ont été données à 31 conservateurs, 11 libéraux et 8 travaillistes. Parmi ces nominations, et une des plus populaires, se trouve celle de Malcolm MacDonald, le fils convent mieux, nous nous rerous sur comment of the properties of t

UN APPEL DE CHARITE LES DOMINICAINS

A NOS LECTEURS

Nous tendous de nouveau, le mais
pour les indeus de la région de liberos.

River et du les Winniper, qui gont
dans un désaineut complet.

De généreux bésifaifeurs nous oni
fait parvenir des oplis pleins de bons
vérements chauls et anns leux exprimons et foute notér reconstituers.

Nous serois sont immonité et récoroudre, leux nous en reus de récoroudre, leux nous en reus protoutre, leux nous ceuviger, et cele
conviron mieux, nous neus reuss in
laisir d'alter quêrir ces vétements à
doutelle.

CONSECRATION EPISCOPALE DE SON EXC. MGR PIERRE FALLAIZE, O.M.I

S. E. Mgr G. Breynat, O.M.I., du Vicariat Apostolique du Mackenzie, sera l'évêque consécrateur — Mgr G. Forbes, d'Ottawa, prononcera le sermon en français, et Mgr l'Archevêque d'Edmonton donnera le sermon

et Mgr l'Archevèque d'Edmonton (donnéra le Sermon)
en anglais

Le dissanache 13 septembre, le R. P. Oblata de la région de la Rivièra, la Pierre Fallaise, O.M.I., missionnaire par le les ses consecration épiscopale d'ans l'églies de Port Résolution.

Son Exc. Mgr l'Archevèque d'Edmonte protre sa cathérale pour les cérémonte protre sa cathérale pour les cérémonte protre sa cathérale pour les cérémontes de missions et de ses compagnons d'apostolial.

L'évêque consécrateur sera S. E. Mgr G. Chargat, O.M.I. du Vicariat apostolique du Mackenais. On suivra vianta la tradition qui vest qu'un futur viveque missionnaire oblat spit consacré par un évêque oblata se rattanacré par un évêque oblata se rattanacré par un évêque. Oblata e fataront A. Mgr Breynat reçui la plésitude
hani, par son ascre à la lignée des descens consecré par Mgr de Massen, Celli-cia varie de Massenot. Mgr Breynat reçui la plésitude
Mgr Grusse Collicia varie de Santerier par Mgr
o Massend, Collicia varie de Santerier par Mgr
o Massend, Collicia varie de Santerier de Lissue de l'éxpusition. En janvière
variet par Joseph Guy, du Vicariat aposnolique de Grounde.

S. E. Mgr Joseph Guy, du Vicariat aposnolique de Grounde.

S. E. Mgr Joseph Guy, du Vicariat aposnolique de Grounde.

S. E. Mgr Joseph Guy, du Vicariat aposnolique de Grounde.

S. E. Mgr Joseph Guy, du Vicariat aposnolique de Grounde.

S. E. Mgr Joseph Guy, du Vicariat aposnolique de Grounde.

S. E. Mgr Joseph Guy, du Vicariat aposnolique de Grounde.

S. E. Mgr Joseph Guy, du Vicariat aposnolique de Grounde.

S. E. Mgr Joseph Guy, du Vicariat aposnolique de Grounde.

S. E. Mgr Joseph Guy, du Vicariat aposnolique de Grounde.

S. E. Mgr Joseph Guy, du Vicariat aposnolique de Grounde.

S. E. Mgr Joseph Guy, du Vicariat aposnolique de Grounde.

S. E. Mgr Joseph Guy, du Vicariat aposnolique de Grounde.

S. E. Mgr Joseph Guy, du Vicariat aposnolique de Grounde.

S. E. Mgr Joseph Guy, du Vicariat aposnolique de Grounde.

S. E. Mgr Joseph Guy, du Vicariat apos-

DANS LE DEUIL

HERED A =

Cinq religieux Dominicains

On arret dans le fonctionnement du mateur portatif dont était munic la chaloupe qui mesurait une vingtaine de pieds, est la cause immédiate de la tragédie. Voici le récit que fit le-Frère Courtemanche, le seul survivant de cette tragédie:

rivant de cette tragédie:

Récit du Frère Courtemanche
"Quand la barque fit naufrage, nous
fames tous précipités à l'eau; puis
orsque nous revinmes à la surface.

fames tous précipités à l'eau; puis foreque nous revimes à la surface, nous nous sommes cramponnés à n. P. Sibler de-nous donner l'absolution, ce qu'il fit.

1 "Dès que le moteur cessa de fonc-tionner, nous avons réalité que nous l'avions aucume chance de salut, car les vagues se jouatent de la chaloupe et la rempliesaient d'en. Les cités pour retourner la barque sur sa quillé, afin d'y monter, et ce sont ces efforts, per retourner la barque sur sa quillé, afin d'y monter, et ce sont ces efforts, per cois, qui minèrent leurs forces; l'um après l'autre, ils durent l'âcher prisse, et à tour de rôte, ils dispararent sous mes yeux.

"Pendant trois quarts d'heure je testai accroché à la barque, puis je fus accourul par d'autres religieux qui vinçant à mon accours du côté de Québec, dans une châtoupe à rames. Ils signent beaucoup de difficulté à m'atteindré à cause de la forte houle et de la vitèges du courant.

4 "Illa noque avasient observée au le "Illa noque avasient boservée au le le faire de la vitere de la vitere du courant.

1 "Illa noque avasient observée au le contract de la courant.

1 "Illa noque avasient observée au le courant de la courant.

1 "Illa noque avasient observée au le courant de la c

de la vitesse du courant.

"Ille puju, avaient observés au
moyen de jumelles, et dés qu'ils réalièrent le danger où nous étions, lis
mirent immédiatement une autre emharcation à l'eau pour veair à notre
sacours. Il leur du impossible, toutrofois, de nous atteindre avant que les
cinq religieux, cussent disparu."

Fermes pour les chomes and with the pennier cure ful in P. P. McCarthy, O.M.L., auquel auceda en 1872 le R. P. Beaulin, O.M.L. auquel auceda en 1872 le R. P. Beaulin, O.M.L. auquel auceda en 1872 le R. P. Beaulin, O.M.L. auquel auceda en 1872 le R. P. Beaulin, O.M.L. auquel auceda en 1872 le R. P. Beaulin, O.M.L. auquel auceda en 1872 le R. P. Beaulin, O.M.L. auquel auceda en 1872 le R. P. Beaulin, O.M.L. auquel auceda en 1872 le R. P. Beaulin, O.M.L. auquel auceda en 1872 le R. P. Beaulin, O.M.L. auquel auceda en 1872 le R. P. Beaulin, O.M.L. auquel auceda en 1872 le R. P. Beaulin, O.M.L. auquel auceda en 1872 le R. P. Beaulin, O.M.L. auquel auceda en 1872 le R. P. Beaulin, O.M.L. auquel auceda en 1872 le R. P. Beaulin, O.M.L. auquel auceda en 1872 le R. P. Beaulin, O.M.L. auquel auceda en 1872 le R. P. Beaulin, O.M.L. au de 1872 le R. P. Beaulin, O.M.L. auquel auceda en 1872 le R. P. Beaulin, O.M.L. auquel auceda en 1872 le R. P. Beaulin, O.M.L. auquel auceda en 1872 le R. P. Beaulin, O.M.L. auquel auceda en 1872 le R. P. Beaulin, O.M.L. auquel auceda en 1872 le R. P. Beaulin, O.M.L. auquel auceda en 1872 le R. P. Beaulin, O.M.L. au de 1872 le R. P. Beaulin, O.M.L. auquel auceda en 1872 le R. May aux de 1872 le R. P. Beaulin, O.M.L. auquel auceda en 1872 le R. May aux de 1872 le R. P. Beaulin, O.M.L. auquel auceda en 1872 le R. May aux de 1

NOS CONVENTIONS REGIONALES

Saint Malo, 10 et 11 octobre — La Broquerie, 17 et 18 octobre — Laurier, 24 et 25 octobre — Sainte Agathe, 7 et 8 novembre — Examens de pédagogie

Sinq religieux Dominicains se noient en traversant le rivère Ottawa.

Sardiey, Qué.— Les veances d'été se cinq religieux de l'Ordre den Dominicains sont tre-minés le ler séptiment de l'account de pit de l'account de wecommencer le lendemain à 9 heuves, comme l'attitude de quelque-ausset hes, comme l'attitude de quelque-ausset hes, comme l'attitude de quelque-ausset hes, comme l'attitude de quelque-ausset hes de l'exécutif, tant religieux que l'ad-attitude de l'exécutif, tant religieux que l'ad-attitude que l'ad-attitude que l'antitude que l'ad-attitude que l'ad-at

JOUR DE L'ASSOCIATION D'EDUCATION

Voici la liste des délégués de l'Association d'Education qui se rendre dans nos différents centres les 20 27 septembre, 4, 11 et 18 octobre.

Dimanche 20 septembre
Fannystelle: Henri Lacerte.
Haywood: Sauveur Marcoux.
Saint-Claude: Juge L.-P. Roy.
Notre-Dame-de-Lourdes: Camill

ournier.
Saint-Lupicin: Raymond Bernier.
Saint-Lucon: J.-A. Marion.
Somerset: J.-H. Daignault.
Bruxelles: Dr J.-J. Trudel.
Mariapolis: W. Raymond.
Saint-Alphonse: L.-P. Gagnon.
Duarea: N. Fournier.

Dimanche 27 sept Dimanche 27 septembre
Saint-Adolphe: Dr J.-J. Trudel.
Aubigny: W. Raymond.
Sainte-Elisabeth: N. Fournier.
La Broquerie: J.-A. Marion.
Thibaultville: J.-H. Daignault.
Lorette: L.-P. Gagnon.
Sainte-Anne: Camille Fournier.
Sainte-Anne: Camille Fournier.

ques, ce royaume du Grand Silence Blanc. Et pourquol? Pour atteindre quelque Ame obscure d'Esquimat, ja donnér à Dieu, et mérjher poir sol non un vain et éphemère applaulissement des hommes, mais le sufrage de Dieu, et une récompense durable: "Nos au-tein incorruptam".

Pour les chômeurs de l'Alberta

Colgary.—On a demandé au gouversement fédéral, d'employer entre du réseau national, inquête de 2000 et 2000 chômeurs non maries trais.

Des la Constitución des chemines dans l'estat national, ileur fit visit pour le constitución des chemines dans l'estat pour le constitución des chemines dans l'estat con la constitución de province. Se pour esta pour estat les corvois carácultos des projets pour sider en actual de la constitución des projets pour sider en actual de des les propies en convois de marcha luiu granda nombre possible de anasnavall. a dit le premier ministre cuire.

La revision du calendrier

Dim Sainte-Agathe: W. Raymond. Saint-Jean-Baptiste; Dr. J.-J. Tru-

el.
Letellier: N. Fournier.
Saint-Joseph: L.-P. Gagnon.
Fort Garry: Raymond Bernie.
Saint-Norbert: Camille Fourn
La Salle: J.-A. Marion.

La Salle: J.-A. Marion.
Saint-Pierre-Jolys: H. Lacerte.
Saint-Malo: J.-H. Daignault.
Dimanche 11 octobre
Saint-François-Xavier: Raym

Premier train de Churchill

Churchill, Man. — Le train spécial lu Canadien National qui-a conduit à Churchill les membres de la Chambre de Commerce Canadienne — le pre-le commerce Canadienne — le pre-ciecules Churchill les membres de la Chamb de Commerce Canadienne — le mier train de voyageurs le pries un la région de la bate d'Hudson. a été pris d'assaut par les Indiens les Sequimaux et leur impatience visiter ces "maisons rouisates" e été satisfaite que lorsque M. A. Warren, de Winnipge, vice-préside du réseau national, leur fit visiter train.

530,000 chômeurs au Canada

Nouveau et différent

MENU POUR LE THE Cocktail aux fruits Biscuits chauds au fromage* Salade Marguerite Gâteaux assortis pour le thé Crème à la glace aux ananas Thé ou café Chase & Sanborn

Mme Lacroix dit: "Quant à moi, j'emple jours et recommande la poudre à pâte "!

MORT DU R. P. C.-A. Rhumatisme?

Il é ait l'un des principaux agents d'immigration alle monde ou Canada et secré taire de la "Volksverein"

La R. P. Charles-A. Kierdorf. O.M.I., est cegste le 27 août, a l'hô-pital Saint-Joseph de Winnipeg. Les Allemands, par cette mort, perden l'un ce leura meilleurs amis et l'ur

Le Père Kierdorf dialt depuis long-temps l'actif servéaire de l'Amocia-tion Catholique altendig de l'Osest, plus communement confine soute nom de "Volkaverein". Cet hemme s-vinent desti univer-sellement estime dans l'Osest et tous ceux qui l'Olis connu conserveront longtemps le souvenir de ses bontés. Né en Allemágne et dan 1877, le R. P., Kierdorf sut ordonné prêtre à Huenfeld en 1990. Il travaille plu-sieuse années dans son pays natal. En 1920, il witt dans l'Osest cana-dien et dut entreprendre une dure be-sogne comme servéstaire général d'im-

H a accompli une belle ocuvre. Grara son influence, des milliers d'Alle
sanda s'établirent d'ans l'Ouest de

manos setatorien coma Founes maden. Plat Torganisateur de la colonie allemande de Little Britain de Agueliuse amilies de Minnies de

Bchimnowski, O.M.I. et Plischke.

OM.I., comme diacre et sous-diacre.

La chorale était sous la direction du
R. P. Puchniak, C.M.I.

Bon Exc. Mgr Sinnott et le T. R.

Bewerin Geriten, abbs de Muenster, étaient présents.

R. P. Bewerin Geriten, abbs de Muenster, étaient présents.

M.I. R. House, O.M.I., Sauner:
Forner, O.M.I., Harman, O.M.I., Sauner,
Forner, O.M.I., Hand, O.M.I., Sauner,
Forner, O.M.I., Lang, O.M.I., Herman,
O.M.I., Cabilli, McDonald, Soos, Boekenfochr, O.M.I., Puchniak, O.M.I.,
Solkai, Sylla, O.M.I., Wachowicz, O.

M.I., Candilli, O.S. B., Funk, O.M.I.,
MM. les abbés Baint-Jacques, Collina,
MM. les abbés Baint-Jacques, Collina,
MClasac, Campbell, McAulay, Moore,
Coluton: Rt. PP. Morice, O.M.I.,
Plabbe Edmondson.

BELGRADE, Yougoslavie. — La 'ougoslavie, pays' des Serbes, des 'roates et des Slovènes, est revenue un gouvernement constitutionnel avoir été durant deux années du Canada se main de fer et sous la dicta-

Promot soulagement de dou leurs rhumatismales



ASPIRINE

Fâbriquées au Canada

Tableau du nombre d'animaux au Manitoba

Voici un estimé préliminaire du ombre de chevaux, bétail, moutons t porcs au Manitoba jusqu'à juin 931, comparativement avec l'année

timé préliminaire pour 1931; Pettune pour 1930 et entre parenthèses Chevaux — Etalons, 2 ans ou plus, 2597 (2.319; juments, deux ans ou plus, 108,296 (1989,396); chevaux, 2 ans oup plus, 108,296 (1989,396); chevaux, 2 ans oup plus, 142,561 (1481/31); poul-lains et pouliches, moins d'un an, 14, 63-(16,351); poultains et pouliches; entre 1 et 2 ans, 19420 (23,194); Total des chevaux, 34,275 (339,943). Bétail — Taureaux, 1 an ou plus, 20,256, 377,015); vacies avec veaux. 52,256, 377,015); vacies avec veaux. 52,256, 377,015); autres vaches à lat. 747, (148,696; autre bétail (vaches), 154-76, (148,696; autre bétail (vaches), 154-68, (735,546; autre bétail (boufs), 60,431, 762,-648, (735,546; autre bétail (boufs), 60,431, 762,-648, (735,546; autre bétail (boufs), 60,431, 762,-648, (735,546; autre bétail (boufs), 60,531, 60,687; moutos, 114,850; (148,552); agneaux

10.786 (102,018). Total des mou-ons, 229.842 (223,447). Porcs — Verrats, 4,580 (5,017): rules à reproduction, 56,923 (37,358) sorcelets de 1931, 304,117 (166,883) utres porcs, 68,788 (62,395). Tota les porcs, 434,408 (271,653).

dotale.

MONTREAL. — M. Conrad Ri-chard, fils de M. M. Emile Richard, de Richard, Sask., s'est noyé à Sainte-Rose, près Montréal, le 29 août.

PARIS. — Un million de pomme matiques placées sur les boulevards. état-major naval et militaire. Il par-

NOUVELLES DE PARTOUT

Accord entre 3. S. Pie XI et Mussolini

Sa Sainteté Pie XI et le Rome.— Sa Esintelé Pie XI et le premier ministre Mussolini ont cer miné leur conflit de trois mois au su-jet des cercles d'action catholique par un accord définitif, qui clarifie les con-ditions du traité de Latran et du con-

ordat.

Los organisations catholiques de
seumesse recoivent l'autorisation de
sentrer en activité, más ens el iminat à des oeuvres purement religieues. Il est spécifiquement déclarées. Il est spécifiquement déclaréqu'elles ne s'occuperont pas de spariun d'athlétisme et qu'elles ne pénétretont, pas dans le domaine des syndinot, pas dans le domaine des syndi-

enverir, leurs portes, qu'ils avaient fermées il y a trois mois.

On croit que M. Mussolini scellei di en quelque sorte est accord en faiant pape la visite qu'il doit 'bui faire depuis longtemps.

L'Eglise non.

L'Eglise catholique aux Etats-Unis

528, un gain de 1,296 sur l'année pré

Le nombre de prêties a augmenté de 393 d'una l'année, pour porter le total à 27.554, dont 8.502 sont membres de communutés religieuses.

Il ya seize archevêques, dont quarre portent le chapeau cardinalies: 104 évêques, soit deux de plus que pour l'année précédente.
222 collèges, 757 casdémies pour jeunes filles. 7.327 écoles paroussiales avec 2.283.064 élèves, soit une agumentation "et 162 écoles et de 58,463 enfants; 145 séminaires de théologie, rants au saccrédoc; 335 orphelinats catholiques, avec 52,328 pensionnaires, 642 floribuix catholiques, dont catholiques, avec 52,328 pensionnan-res; 642 hópitaux catholiques, dont 18 nouveaux, avec 100,000 patients hospitalisés chaque jour de l'année.

La délégation française à Yorktown

Le gouvernement frança Paris. — Le gouvernement trançais a décidé de donner au voyage du ma-réchal Pétajn aux Etats-Unis, à l'oc-casion du 150me anniversaire de la reddition de Yorktown, au mois d'oc-tobre prochain, un caractère de mis-

10c Le paquet Aussi en de beurre

Amisez la faine, la poudre à pâte et le sel.
A l'aide de deux couteaux, melanges farine, le beurre et le fromage. Dilives le melange avec le laît pour obtenir une pâte légère.
Roules vivement et légèrement jusqu'à une degalestur d'un denir-pouce et coupes avec belait pour obtenir une pâte légère.
Roules vivement et légèrement jusqu'à une égalestur d'un denir-pouce et faites cuire nu four d'un décal-pouce et faites cuire nu four d'un décal-pouce et faites cuire nu four d'un décal-pouce et faites cuire nu four d'un decal-pouce et faites cuire nu four d'un

MAGIC

POWDER

Essayez la recette de Mme Lacroix pour les
*BISCUITS CHAUDS au FROMAGE

1 tasse 3: de farine 4 cuillerées à thé de poudre à pâte 'Magic' 2 cuillerées à table de beurre 2 cuillerées à thé de de beurre

més.
Cinq descendants de Français qui ont combattu pour l'indépendance américaine accompagneront le maréchal. Ce sont: le général de Chambrun, descendant de Lafavette, le marquie de Grass, le marquid de Notallec.
Ces deux dérniers ont été délégués par la shelété de Cincinnait de France.
La délégation s'embarquera à Toulon le 5 octobre, arrivera à Yorktown le 15, et y restrera jusqu'au 19. Après les cérémonies organisées par le gouvernement et les réceptions données à Yorktown et à New-York par les Français virtus aux Etats-Ulias, la délégation partirs de Norfolk pour Newport ol tes cérémonies en l'honneur des Français morts dans la guerre de l'Indépendance américaine auront liebt.

Shanghai, Chine. Une terrible sendall e thomas en Chine

Shanghai, Chine. Une terrible sendall e thomas en celevé in vie à 350,000
Chinoin, vendredi dernier, et a plongé des millions achas le mière, alors que les eaux du fieuve Yangtie ont bries es digues. Nanking, in capitale de la Chine, est aussi menacée. Une perite de Hingtwa est couverte de 20 plets de la Chine, est aussi menacée. Une perite de Hingtwa est couverte de 20 plets de la Chine, est aussi menacée. Une perite de Hingtwa est couverte de 20 plets de la Chine, est aussi menacée au plets de la Chine, est aussi menacée au plets de la Chine, est aussi menacée au plets de la Chine, est aussi menacée de la Chine, est aussi menacée. Une perite de la Chine, est aussi menacée de la Chine, est est échapper à la mort, mais le cet échapper à la mort, mais

Une révolte au Portugal

Une revolte au Portugal
Lisbonne, Portugal. L'artillerie
des troupes du gouvernement a hombardé jeudi le village de Cancea où
efeat rédugié un groupe des rebelles
révolte contre le gouvernisment du
président Dera Caminnia. Lés rapports parient de 40 morts et de 200
bessés au cours du bombardement.
La capitale au lendemain d'un soulewement qui a coûté la vie à une
vingtaine. d'hommes, est. maintenast,
nassi caline que "in rétait rien arrivé.
Les soldste montent espehdant la garde dans les rues.

Une nouvelle invention allemande

herlin.— On sunone que l'ingé-ur allemand Gerich aurait rouvel moyen d'acclière la vitese initia-des projecties de 6.6. à fi man. de line. Cette viteses ne dépassait jusqu'ici 200 à 7000 matres à la pode, avec des armes à feu porti-se. Or, munies du nouveau syntè-ne, de poide, la viteses initiale attein-qui t'énérable pas d'augmenta-né poide, la viteses initiale attein-de poide, la viteses initiale attein-

Planteurs américains invités à détruire un tiers de leur récolte

Un bateau à l'abri du mal de mer

Londres. — La Ligne Cunard fait construire un transatiantique géaut qui s'appellera le "No 534" et aera équipé avec un appareil giroscopique prévenant le mai de mer. Cet appar-ettl coûtera un million de dollars et pèsera 200 tonnes.

Un hydravion tombe à la mer

Gloucester, Mass. — Un gros hy-lravion et la "Pan American Ali-ways" à bord duquei il y avait treib presonnes est tombé en mer au large de Gloucester, vendredi, alors qui l'en endati et altaliax à Boston. Douze des occupants ont pu spritr de la ca-zine et échapper à la mort, mais le treisième, un vieillard, y est resté.

Bruxelles, Belgique. — Le gouve ement belge envisage une réduction générale des pensions des invalides et generais ces pensions des invalues et mutifés de guerre, dans le but d'équi-librer le budget, complètement désor-ganisé par le moratoire Hoover et la crise économique.

Les blancs et les noirs aux Etats Unis

Etata: Unis

Washington. Les statistiques du
bursau de recemenant révèlent une
augmentation du taux d'acroissement,
de la population noire de Etat-Unis
et une dissinution de celui de la pobuistion blache de ce pays. Au cours
de la dernière désade, la population
observée, au cours
de la dernière désade, la population
pour cent. Dans la teres de la cours
recen. Dans la teres de la cours
recen. Dans la teres de la course de la cour

ticipera aux cérémonies de Yorktown avec les solées en atock, atteindraît le bureau de recensement dit que et en outre, se rendra à Newport où un chiffre giobal de 24,500,000 balles l'Armée française a eu son quartier de coton, contre une consommation de la population blanche des Blats-pendance ois ses morts ont été inhui- balles de coton americain.

Le conseil fééral des fermes a, par pendance ois ses morts ont été inhui- balles de coton americain.

Le conseil fééral des fermes a, par les discontres de la fraction de la récolte de coton conseil pour l'indépendance américaine accompagneront le maré- de coton d'inviter les planteurs à décidance compagneront le maré- de coton d'inviter les planteurs à décidance de Chamilles de Chamilles le tiers de la récolte de coton produit et alsa les Etats durches de Chamilles (et l'armée) de Grasse, le marquis de Rochamilles (et marquis de Grasse, le marquis de Rochamilles).

sement que beaucoup de noirs on émigré du sud au nord.

Mort du baron de Longueuil

Réginald-Charles Grant d'Iberville
de Sainte-Hélène, huttieme baron de
Longueuil, est écédée ces jours der
nières en France, à Caudébre-en-Cauxnières en France, à Caudébre-en-Cauxet il nétait jampis venu au Cannda.
Comme il novait pas d'enfant, lel'itre passe à son demi-frère, John
Moore de Bienville, Charles Grant,
jui d'emeure en Angeterre. La baronne de Longueuil est le seut litrehéréditaire au Canada.
La seignaurie de Longueuil a été
rréée en 1700 par le roi Louis XIV de
France et reconnue en 1869 par la
reine Victoria. La seigneurie est formée de trois concessions faites à
Charles Lemoyae sur la rive sud: la
remière concession faite par
Maisonneuve lui-même à date de 1664.
Le froisième baron de Longueill,
Charles-Jacques Lemoyne, fut tué à
la bataille de la Galai-Baccesumit et
a bataille de la Galai-Baccesumit et
and Canada, William Grant.

WASHINGTON. Le déficit des
Etats-Unia à 1 n. n.

WASHINGTON. — Le déficit des Etats-Unis, à la fin de la présente an-née fiscale, dépassera un billion.

MONTREAL. — Il est rumeur que le gouvernement fédéral fasse un em-prunt de \$50,000,000 à New-York pour le C.N.R.



CHROPACTICIENS
DT Eugène Let Berge, D.C.
DT Hénédine La Berge, D.C.
CHROPACTICIENS DIFLOMES
Affectioned de Poble devaile
insite 1. idelifies Banque de Colomograe
Esta Marcine et Tacké, Norwood
Téléphone Bill 1844
Henemet 2 A 2 o 4 7 2 5

Téléphone 201 467 138, BOULEVARD DOLLARD A. DESJARDINS

Service d'ambulance jour et nuit

CH

ROCHEFOUCAULD.

de paraitre

Wios Ancêtres à l'oeuvre

tes ich im blichent ainel son ouvranarrais ou Wes ja, vie des premiers
Mr. E. SAn religieuse; l'orgenet de change — te industrisiles.

Billieß de voyandinc, l'aublich de voyandinc, l'aublich de voyandinc, l'auMANUFACTURIERS — de

MANUFACTURIERS — de

JOSEPH GAUTHIER

Monuments funéraires Marbres — Granits — Statues en marbre Carrare Nova agrandissons d'après petit modèli

J.O. BRUNET MONUMENTS FUNERAIRES MARBRE — GRANIT ETC.

414, ave. Taché, St. Boniface En face de l'hôpital Saint-Boniface Teléphone 202 448

Monuments funéraires

N. PIROTTON Téléphone 202 994

MEDECINS

Dr R. MICHAUD

Heures de consultations:

Dr J. J. TRUDEL

des hopitaux de Paris et de Naw-Volk Spécialité.

Maialies des yeux, oresiles, nes si genes Heures de consultations: 1 & 6 h.

Bureau: T02, Edifice Great West Per-manent—336, rue Main, Winnipeg Teléphone 27 849

Dr B. J. GINSBURG

périnfiate des maindées vénéries raite-urinnires et maindées de la p Meures de bureaux 9 h. du mati à 6 h. du noir

DENTISTES

Dr RITCHIE DENTISTE — BAYON 1945, ave. Provencher, St-Tüléphune 202 880 Jeures de buresus: 9 h. n.m. & En haut de la pharmacie s

Dr JARJOUR Gradue aves grande distinction a Montréal et membre du Collège des Chirp-gians-denistes de la province de Quéses 703, Ed. Great West Permanent Lean Tables de la Prima de la Chira Tables de la Chira de la Chira Sec. RUE MAIN WINNIPEO

Dr P.-E. LAPLECHE

GHRURGIAN DESCRIPTION OF CHARACTER OF COMMENTS OF CHARACTER OF C

AVOCATS ET NOTAIRES

BERNIER & BERNIER

RNICES AVOIRTS ANTAIRES Droit cityl, droit cristian alcipalities, press, contaments of registalities de esconaione registalities de esconaione Standard Trunds, Sta., per Sain Winnipels Tel. 27 667 seph-II. Dubuc, N.A. — Arghipa d

Joseph Bernier, M.L.A.

C'est un merveilleux mélange des meilleurs tabacs du vieux Québoc. Des experts ont choisi chaque varié-té en vue d'obtenit l'arome élicat et la riche saygur de l'ALOUETTE.

Alouette, gentille Alouette!

LE TABAC A FUMER NATURE

le choix des connaisseurs

Prêt pour la pipe, l'ALOUETTE arrive en parfaite condition, dans un paquet scellé, enveloppé de pa-

faut savoir ce que l'on veut, après y avoir bien et le poursuivre, non violemment et aveuglément, une façon soutenue et tenace. Maréchal FOCH,

LIBERTE

se passer de tout le monde se croît qu'en ne peut se passer pouvoir se p-celui qui croit qu'en ne p-neore davantage. LA ROCHEFOUCAULD.

PERCEPTION ET CRISE FINANCIERE

seront visitées par les délégués de l'Association d'Education les 20 et 27 septembre. Par ailleurs, le secrétaire a déja expédié 20 et 27 septembre, par anigurs, le secretaire a beja cape-à travers toute la province ses circulaires acconfumées. En somme, nous voici arrivés à l'épôque de la perception annuelle

et dans tout l'Ouest canadien. On peut dire que jamais la caisse de l'Association ne fut aussi pauvre. C'est, dans la-circonstan-ces, le devoit du président d'exposer, avant la perception, à tous membres de l'Association la situation financière de notre res membres de l'Association la situation financière de notre société. C'est la raison qui me fait écrire cet appel général à toute la population française du Manitoba. Il faut dire, à l'honneur de notre population, que c'est par

généreuses contributions d'argent que l'Association a vécu ses generouses contributions à argent que l'association à vecu jusqu'à date et que, jusqu'à cette année, son élan n'a jamais été relarde par des préoccupations financières. Chaque année, à la suite de nos randonnées d'automne, l'exécutif a toujours eu la suite de nos randonness d'autonine, rexecutir a toujours en en main suffisamment d'argent pour faire fonctionper l'Asso-ciation avec aisance et cet argent est toujours vena de notre population manitohaine.

Nous avons fait en 1928 et en 1929 des perceptions dont les

résultats font homeur à notre population. Même en 1938, en dépit d'un fléchissement assez appréciable, le résultat de la perception a considérablement excédé les résultats habituels de 1916 à 1927. L'Association a mêtre généralement clos ses exer

1916 à 1927. L'Association à meme generalement clos ses exer-cices financiers par un surplus.

Gépendani l'Association traverse actuellement une crise financiere et les membres de l'exécutif n'envisagent pas l'avenir sans de sérieuses appréhensions.

C'est avec nos surplus que nous avons constitué notre fondde préts aux normaliens. C'est, en partie, à ces avances d'argent que nors devois l'heureuse situation dans laquelle nous sommes au point de vue personnel enseignant. Car, il ne faut pas l'ou blier, matgré qu'une trentaine de nos instituteurs manitobain aient laissé notre province pour aller exercer leur profession ailleurs, nous avons, depuis plusieurs années, un nombre suffi sant d'instituteurs qualifiés pour prendre soin de chacune de nos écoles. De plus, nous avons la satisfaction de voir quelques-uns des notres occuper des positions importantes dans des écoles exclusivement anglaises. C'est un résultat qui démontre l'effi-cacité et l'utilité de notre institution de prêts. Mais c'est un résultat que nous avons dú payer. Il est à noter que depuis 1917 jusqu'au premier mai 193

l'est a noire que acquis 1917 jusqu'au premier noi 1927. l'Association a avancé, à des jounes gens et à des jeunes filles qui désiraient entrer dans la carrière de l'enseignement, une somme totale de \$28,622.30. Sur cette somme \$22,013.36 nois ont été remboursés, laissant une somme de \$6,578.71 de prêtont été remboursés, laissant une somme de \$6,578.71 de prêts arrièrés. En toute justice pour nos comprunteurs, il faut mentionner que depuis 1923 surtout, ils ont été fidèles à rembourser à l'Association ce q'úi lès en avaient reçu. De 1923 à 1929 nous avons reçu en remboursements, d'année en année, un peu plus que ce que nous avions prêté l'année antérieure. De sorte que pendant ces années, nous avions un fonds-roulant qui nous perinettait de répondre à toutes les demandes de prêts sans tiere sur-la caisse ordinaire de l'Association. Mais la crise est venue en 1929s, En 1929-1930 nous avons prêté \$1,011.50 et nous n'avons encaisse en remboursements de prêts que \$1,757.61. En favons encaisse en remboursements de prêts que \$1,757.61. En n'avons encaissé en remboursements de prêts que \$1.757.64. Et 1930-1931, none prélique \$3,125.00 et les remboursements de prèts s'élevaient à \$2,147.87. En somme, en deux années, notre fonds de prêts a diminué de \$3,263.99. En d'autres termes, sur les \$6,578.74 de prêts non remboursés depuis septembre 1917 la presque motife vient de ce qui ne nous a pas été rembours sur les prêts faits au cours des deux dernières années. Cette situation a conduit l'exécutif à interrompre temporai

rement, des le mois de mars dernier, les prêts aux normatiens C'était une décision séricuse à prendre, car personne ne se dissi mutait les effets désastreux qui pouvaient en découler dans Pavenir et les répercussions graves qu'elle pouvait avoir sur Foeuvre d'ensemble de l'Association. Cependant il n'y avait pas à hésiter, car autrement la vie même de l'Association aurait

été compromise.

Dés lors, l'exécutif a pris des mesures dans le but de reconstituer le fonds de prêts. En principe, le produit de la perception annuelle ne servira plus à alimenter ce fonds spécial. D'un autre côté les remboursements de prêts doivent constituer. D'un autre côté les remboursements de prets doivent constituer in fonds à part et n'être utilisés que pour fins-de-prêts aux normaliens. De cette façon, depuis le mois de mars, nous avons pui faire une provision suffisainte pour consentir quatre prêts pour l'année 1931-1932. C'est peu, car nous avons cette année reçu euxiron une quinzaine de demandes; mais c'est absolu-ment tout ce que la prudence et la sagesse permettaient à l'Association de faire. De plus un comité spécial de finances a étudie et étudie encore sérieusement un plan qui nous permette d'alimenter notre fonds de prêts et nous procure l'argent dont l'Association peut, pour d'autres fins, avoir besoin. En somme, l'exéculif à pr's les mesures nécessaires pour, à la fois, ne pas augmenter la somme des argents prétès et non remboursés et pour continuer l'oeuvre importante de l'aide aux normaliens tout modestement et tout insuffisamment que l'Association

puisse le faire dans ces conditions. L'executif a donc assumé la résponsabilité de pourvoir à l'aide aux normaliens sans utiliser à cette fin le produit de la l'aide aux normaliens sans utiliser à cette fin le produit de la perception faile annucllement dans nos paroisses. Comme première condition à la réussite de son entreprise, il faut que ses activités ne soient pas entravées par des difficultés finan-cières résultant de l'administration de notresociée et du fonc-tionnement de ses autres rounges. Et c'est là que les membres de l'Association doivent faire leur part.

PERCEPTION ET CRISE FINANCIERE

de tous les organismes de l'Association, ils seront les derniers à deux instructions du secrétaire de l'exécutif et c'est d'eux que disparaitre. Quand tous les autres rouages auroint du disparaitre. Quand tous les autres rouages auroint du disparaitre de l'exécutif que nous allons obtenir dans qualites par les délègues de l'Association d'Education les vie nationale. Il faut donc le maintenir. Il faut donc le sont visitées par les délègues de l'Association d'Education les vie nationale. Il faut donc le maintenir. Il faut donc les fonds dont elle aura et 27 septembre. Par ailleurs, le secrétaire a déja expédie de courage, che doter notre Association des fonds dont elle aura et 27 septembre. Par ailleurs, le secrétaire a déja expédie payer salaire, lort, étélophone, celairage, pape les mêters de crourage ne manutenant dépend le résultat que nous allons obtenir dans qualques semaines. C'est sur eux que se reposs l'exécutif. En déput de a crise financière, il est facile, avec de la méthode et ourage, de doter notre Association des fonds dont elle aura et 27 septembre. Par ailleurs, le secrétaire a déja expédie par les déput de leurs instructions du secrétaire de l'exécutif et c'est d'eux que disparaitre. Quand tous les autres rouages auroint du disparaitre de l'exécutif et c'est d'eux que disparaitre. Quand tous les autres rouages auroint du disparaitre de l'exécutif et c'est d'eux que maintenant dépend le résultat que nous allons obtenir dat disparaitre de l'exécutif et c'est d'eux que maintenant d l'efficacité de ce rouage

somme, nous voici arrivés à l'époque de la perception annuelle de l'Association.

Il est urgent de se rendre compte que la perception de cette droit de s'illusionner; l'Association d'Education soliffre sérieur droit de s'illusionner; l'Association d'Education soliffre sérieur sement de la cries financière qui prévant dans tout la province et dans tout l'Ouest canadien. On peut dire que jamais la caisse ae le diffilmer de quelque façon que ce soit. A ce sujet la population française du Manitoba apprendra avec plaisir que cette année encoré. la Société Saint-Jean-Baptiste de Montréal, la Société Saint-Jean-Baptiste de Québec et la Banque Canadienne Nationale ont offert à l'Association pour être distribuée comme hourses, chacune la somme de \$50.00. Le Conseil d'Etat des Chevaliers de Colomb, suivant son habitude viville de six ans, nous a fait sa remise annuelle de la somme de \$25.00. ans, nous a rais remise annueur de la somme de \$25.00. Enfin la Fédération des Femmes Canadiennes-Françaises, de Winnipeg, à part une médaille d'or, nous a aussi donné la somme de \$25.00 qu'elle nous fournit depuis plusieurs années et qui est distribuée en prix spéciaux de rédaction française. Nous avons aussi reçu la médaille d'or des membros du Conité Central de l'A.C.J.C., ainsi que les médailles auxquelles nous ont habitués depuis l'origine du concours l'honorable Cyrille Delâge et nos diversés sociétés du Continues du Manitoba. A chacun, l'exécutif a déjà exprimé la reconnaissance de la population française du Manitoba. Cependant, même avec les nombreuses générosités que nous venons de mentionner et qu'il suscite, le concours ne peut se faire sans des frais appréciables et, par conséquent, il faut qu'il y ait de l'argent dans la caisse de l'Association d'Education.

> Chacun sait aussi l'action bienfaisante exercée par l'Asso ciation sur l'éducation de nos criants. Il est admis par tosse que l'influence de l'Association ; aurait été considérablement moindre dans la plupart de nos écôles et qu'elle ne se serait amais fait sentir dans plusieurs si elle ne s'était augmentée en intensité et en efficacité des bons services de nos visiteurs dési-gnés par l'ordinaire du diocèse de Saint-Boniface. Or, ces visiteurs doivent vivre et ils doivent voyager constamment, il

men par Fordinare du discose de Saniel-bonitace, or, convisiours doivent vivre et lès doivent voyage constamment, in
uit donc qu'il y ait duss le trevae de l'Association de Canada, and the controlle de la controlle de la

perception faite annuellement dans nos paroisses. Comme remière condition à la réussite de son entreprise, il faut de perception faite annuellement dans nos paroisses. Comme remière condition à la réussite de son entreprise, il faut que les entrevées par des difficultés financieres résultant de l'administration de notresociété et du fonctionnement de ses autres rouges. Et éest là que les membres le l'Association doivent faire leur part.

Chacun sait que nous ne pouvons nous passer de notre cerefatriat ni de notre secrétaire; c'est l'évidence même que.

nu contrage, or outer notre association ues tonus dont ene aura besoin cette antiec. Le courage ne manque pas dans nos parois-ses et la méthode est indiquée à tous par l'exécutif; qu'on la suive et l'Association continuera, sa marche progressive des bonnes années.

Encore une fois, il est urgent qu'il n'y ait pas de fléchisse nent dans le résultat de la perception de 1931

HENRI LACERTE. Président de l'Association d'Education des Canadiens français du Manitoba,

NOS SOCIETES

Après les mois d'été, nos roupements d'hommes et de cunes gens repreunent leurs octivités pendant quelque emps interrompues. Il semjeunes gens reprennent leurs activités pendant quelque temps interrompues. Il sen-ble utile, è ette occasion, de faire quelques considérations sur le role de chacune de nos principales sociétés, Quelques societions spécialisées com-cles d'Agriculteurs, qui, dans leurs milieux respectis, font ocurve très utile, mériteraient une mention spéciale; il nons faudra malheureusement les omettre.

notre appsi.
Les mois de septembre et d'ortobre sont ceux consacrés à CASSociation d'Education. Son ocuive est primordiale pour nous, personne n'en doute, et c'est pourquoi elle est l'association de tous les catholiques de langue française de la promingation de tous de la proprimentation de la proprimentati

coordonnée des dinerses socié coordonnée des diverses socié-tés résultent une augmentation de nos forces religieuses et une expansion toujours fructueuse de l'action catholique dans no-tre pays. Brunelle LEVEILLE.

LA MORT DU PIANOTAGE

vous supprimez les leçons de vos en-fants et le long apprentissage. Vous avez de la musique toute falte et qui vous coûte à peu près rien.

Qui ne les a pas entendues, ces apprases dangereuses dont usent avec en la practica de la manura de la processa de la pource rien pueder, les rebatteurs de clients en en la pour entre la manura de pourcentage. La vente à manura de pourcentage. La vente à manura de pour en la vente de la pues mondains.

Est-ce à dire que les pianos von isparaître de nos salons, des plus

i amateurs médiocres s'en désinéeressent, tant pisit Le piano a la viesoilde.

Mals nous verrois s'érement dispasratre une chose qui eut son charmaset qui gonda d'orgueil et d'admiration
s tien des coeurs de mère. Je veux parier du pétil moreau de plano que
l'on fait jouer, le dimanche, aux pui
lites filtes qui apprenaent depuisqualques mois da Mils X, laureste dislinquée, e, qui natineste pas pratitiquée, e, qui natineste pas pratilinquée, e, qui natineste e par la comlinquée, e, qui retombe périodiquément le
sur, qui retombe périodiquément le
supplicé du ce petit morcaux dominigentesseuns reupulsée par un hondisque,
et de cé disque secs d'auquait plus apprégénées des littres de la résisté à
setté géreux décourageante de millere de fillettes qui l'ont apprécié
autre leur grée et qui n'avaient, pour
mitir pareille pareille par le mointre.

Jest pareille pareille par le mointre de l'enter, pour
mitir pareille pareille par le mointre.

Vient de paraitre

Nos Ancêtres à l'oeuvre

Par Muse E. Croff

Dans ce consciencieux travail, où
allie à la clarté de l'exposition une
rudition minutieuse, Mme E. Croff
uppelle les faits et gestes de nos anétres à la Rivière-Ouelle. C'est tout
n passé d'héroisme et de vertus que genta, en ordennant anni son unquartenance colonis. l'organisation religieuse, l'organisation religieuse, l'organisation religieuse, l'organisation religieuse, l'organisation civile. In vient de la colonis des prêtres de la colonis des prêtres de la Revier-Cuelle et fournit la liste des premiers colone qui s' ysont citablis. La vie de nos ancêtres, en quelque région de la province qu'il siaent éta-bil leurs foyers, présente un peu partout les mêmes caractéristiques. Mêmes difficultés des débuts, mêmes luttes contre l'ennemi, mêmes ples ri mêmes expérançes. Comme le dit M. Albert Lévesque, qui a préfacé et édité le volume: "Il suffrait de changer dates et nous, è modifier upeu les

"Nos Ancêtres à l'oeuvre", voiume de 210 pages, format ordinaire, est en vente aux Editions Albert Lévesque, 1735, rue Saint-Denis, Montréal, et dans toutes les bonnes librairies, au prix de \$1.00 l'exemplaire.

Dang leg Ombres

SAINT-BONIFACE

A la cathédrale

Quarante Reures
Cette semaine sura lieu la dévotion des Quarante-Heures. Vendredi matin, a S. B. 30, 19 sura la messe d'ouvertaire et le Saint-Bacrement restera seposé toute la j'ourse. Vendredi note, a 7 h. 30, heure d'adoration. Samedi matin, la messe sera chantée à la même heure, S h. 30, et le Saint
A 7 h. 30 dost. La chôture se fera dimanche prochain à la messe principale. Cette aeronica sura lieu la dévoltion des Quarante-Reures. Vendredi matin, 8.5. à 10, 19 vaurs la messe d'ouverture de la constant de la companyant de la constant de la companyant de la company

A l'archevêché

Boniface

Lundi dernier, Pête du Travali, a eu lieu l'ouverture du nouveau terrain de goîf de Saint-Bonface. Cette en-freprise a été lancée par un groupe d'hommes d'affaires et d'annetgurs.
La ville a rois un terrain à leur disposition et les organisateurs ont fait le position et les organisateurs ont fait les reste. La ville se réserve le droit de lisposer du terrain en 1964, soit en gardant le goîf, soit en le vendant aux actionnaires.

POUR MIEUX SERVIR SES CLIENTS DE SAINT-BONIFACE

JJH.M.LEAN

Vient de nommer la.

PHARMACIE

PREFONTAINE & CIE LTÉE 184, AVENUE PROVENCHER

> SAINT-BONIFACE Agent pour les

> > Radios

MAJESTIC

GENERAL

ELECTRIC

ROGERS

PHILCO

cheix, complet de modèlies de chacume de ces ruques sera suposé dans le département de musi-é e la pharmació. On se fera un plaisir de vous denontrant suporte lequet su tous ces instruments. Le dépar-pent de service et le système de paisements facilles Molcans seront à votre dispositios.

J.J.H. MCLEAN LTD.

329, ave. Portage 419, Academy Road

203 863

AVIS

plus d'annonce de récuver studio, de fiançailles ou merciements pour symp sans que ces annonces

amateurs furent ensuite admis à jouer.

La soirée ne termina par une cuispon au blé d'Inde, offerte par le club
Kiwanis.

Le Colf de Saint-Bonfface a été organisé par un groupe de nos contitoyens et est tout à l'honneur de leur
esprit d'entreprise. Les actionnaires
seront au nombre de 100, au prix de
550. Le tout sera incorporé sous peu.

La Chorale mixte

S. E. Mgr Forbes, archevêque d'Ottawa, s'est arrété quelques heures à dissoir, aux leu une répétition de l'archevèche, is semaine dernière, en les Chorale mixte, dans les sous-soi de route pour le sacre de Mgr Faliaixe à les cathédrale. Tous les membres sont priée d'assister à cette, séance qui Le Club de Golf de Saint-velle année d'activitée.

Tennis

en gardant is goif, soit en le vendant aux actionnaires. "Les officiers du club sont les suiLes officiers du club sont les suivice-président, M. F. Eastwood;
chier de la commandation de la commandati

une assemblée d'organisation, es fixée à mercredi après-midi, le 16 pro-chain, à 2 h. 30, dans le sous-soli de

A.-G. RAYMOND,

Ligue des Propriétaires

Assemblée de la Ligue des Proprié taires au numéro 254, rue Dumoui Saint-Boniface, vendredi soir, à 8

Union Nationale Française

Le Cèrcle d'Etude de l'A.FA.C.C.

Les membres du Cercle d'Etude de 'A.F.A.C.C. sont priées de ne pas ou Les membres du Cercle d'Etude de l'A.F.A.C.C. sont priées de ac pas ou-biler la réunion mensuelle de septem-bre, fixée au mercrédi soir 16, à l'Aca-

PETITES NOTES

Le mardi 1er septembre a eu lier Le mardi ler septembre a cu lleu une réunion publique à laquelle as-sistait le maire D. Campbell et que présidait M. A.-T. Wilson, dans les salles du Club de Curling Heather. Tous les orateurs féliciterent le co-mité exécutif de son travail et encou-ragèrent toute la population à venir au Carnavai qui ayra lieu les 16, 37, 18 et 19 septembre.

LA VIE AU COLLÈGE

De la vie au Collège, il y en a com-ne jamais depuis quelques jours. Les silvers, un peu moins nombreux cette innée que l'ain passé, ont un entrain it un enthoulasame que l'on espère voir continuer longtemps. La retrai-te que l'on fers sous peu viendra sans doute fortifier les résolutions de plu-

me jamais depuis quiques jours. Les délèves, un peu moins nombreux cette année que l'an passé, ont un entraine et un enthousiasme que l'on espete voir continuer longtemps. Le respete de l'on lui a montré — ordinairement let que l'on fors sous peu viendra saun let que l'on fors sous peu viendra seu l'on seu respectation de plus l'autre l'aut

Gabrielle Cyr, A.T.C.M

Agathe de Montigny



\$99.50

St. Boniface Hardware

Importante Exposition d'Automne de

Crêpes de laine Tweeds doux tachetés Nouveaux lainages veloutés

\$7.95

NOUVELLES ROBES DE LAINE

Hudson's Bay Company.

SOUS-SOL D'ECONOMIE

Grandeurs pour demoiselles, 12 à 20 Pour dames, 36 à 40

Ce groupe de 400 robes sera probablement la sensation du mois dans les modes. Ne tardez pas à venir ou vous pourrez être désappointées. Ce sont des robes qui se vendent ordinairemnt à un prix beaucoup, plus haut. Nouveaux coloris d'automne, bonne pesanteur, bons styles, bons tissus. Idéales pour, la ville et la campagne, la rue ou les sports, le matin ou l'après-midi.

Légères, chaudes, de bon service, quelques-unes avec garnitures de feutre et de boutons de couleurs oppo-sées; d'autres en matériel de couleurs confinatant d'une manière artistique; d'autres encore du genn manteau tailleur, si populaire actuelleught.

Invitation de MORIER Frères

Venez vialter le nouveau Marché de Légumes et autres produits la forme, ouvert depuis quinze jours à Saint-Vital, en face de bâtisse du idépartement de feu, coin des Chemias Sainte-Anne. Sainte-Anne. Insuite d'alter au marché du nord de Winniper, qu vous avez un plus beau choix de légumes à notre nouveau mar dans la limite de votre ville.

MORIER ET FRERES

PHARMACIE NORBRIDGE

R.-G. SENEZ et FRANK WADE, Propriétaires emin Sainte-Marie, à l'entrée du pont Norwood sible d'ouvrir le 5 septembre, dû à un re

l'ouverture se fera le samedi 12 septembre

Prescriptions remplies avec soin complet de remèdes et d'articles de RAFRAICHISSEMENTS

RADIO SHOP No. 2

185, AVENUE PROVENCHER, SAUT-BONIPACE iléghouse 20 200 pour service lungecable à toute heure de Hadio pour les clients de l'extérieur au prix uniform plus les plèces de rechange

PERTH DYE WORKS LTD PERTURIERS (PORTNOY BROS.) "MENTOFEURS A SE TRIÉSPISOS 57 266 485-484, avenue Pertage, Winnip

Page Féminine

En marge d'une retraite

Après la messe de clôture, une bonne amie me dit: "Vous écrire: vos impressions de retraite?" Vivement j'ai repondu: "Oh! non." Après tout, si peu que je tienne à éparpiller aux quatre vents les évolutions de mon être intime, je veux bien jeter ici quelques reflexions qui n'auront même pas la prétention

soyez tranquilles — de provoquer chez celles qui l'auraient pu et ne l'ont pas voutu, le regret de n'avoir pas partagé avec moi ces heures

muler le septiment de ma joie intérirare, et ma gratitude envers Velui qui dispense, à son

ma gratitude envers Uchii qui dispense, à son heure, Ses fatueux de chou qu'il des sage de sainir au not. De fait, l'oscavion était assez-erceptionnelle, pour des l'immes du monder,— capables de se le permettre—de pouvoir, loin de toute agitation extércieré et sous un toit chaudement hospitaleer, se mour étadier pour se meux comattre, se meux comattre pour devenir meilleures, et puser en même temps une vigueur nouvelle dans l'accomplissement de la tache quotiferme. de la tache quotidienne.

La retraite fermee pent être particulière

ment favorable an repentle di criminel en-durci. Mais celui-ci fiest pas le plus pressè dy recourie . Quai qu'il en soit la retraite est bonne pour tout le mande, et si les apparemers ne nous mettent pas tous au rary des scélérats, ne sommes nous pas tous connaineus décarts plus ou moins considérables qui mar-quent teor la distance qui nous sépare de l'Infinie Perfection? Lors meine que nous serions d'une conduite exemplaire, ne resterions-nous pas de pauvres mortels remplis de faiblesses, fatignés du piolds des responsabilités qui nous font taciturnès, impatients, imputs peut-être? Dans la maladie qui nous êtreint, dans l'éprense ne matérielle qui nous accable, on encore dans les peines les plus cruelles qui soicil, celles du coeur, sommes-mous toujours disposés à voir une permission promdentielle? Cest tout juste si nous ne crions pus à l'injustice... Or le calme qu'on fuit en soi et autour tte

Or le culme qu'on fail en soi et autour aci, joint au missant et mécessaire concaurs d'une parole éclairée, environne l'ame d'une donce lumière, invite forcement à l'analyse ministeurs du moi miserable, guide les bonnes volontés dans la voir rude mais sure de la votones aans a voie mae mais sure de la wertu, fait oublier la terre pour faire davantage regarder le ciel. Qu'est-ce donc qui nous gar-dera la tête haute et les yeux rivés sur l'êterhelle compensation, si ce n'est la conscient nette de notre infirmité, la résignation dans la souffrance physique ou morde, l'acceptation courageuse du devoir; si ce n'est "la prière

dans l'action, la paix dans la sollicitude, la joi dans la tristesse..." Gela veut dire besogne dans la tristesse..." Gela veut dire besogner ferme, mais tant de gloire est au bout! La retraite fail entrevoir précisément à la volonté qui s'affirme; non pas le succès au point de vue humain, mais la constante amitié de Dieu.

Oh' comment puis-je m'arrêler à penser, sans mourir de honte, que moi, si imperfaite et si peu tolérante envers mon semblable, je puisse d'un simple élan de mou coen vers ce Dien, l'Etir de touté perfection, l'attirer aussi-tof jusqu'à moi! Cest dors que je sens le besoin de me rappeler comme, une musique veson ar me rappeser contine une musique harmonieuse, les textes évangéliques disant les merveitleuses-bontéss divines. C'est à nous faire envier, presque, une Marie-Madeleine aux pieds de Jesus, chez le Pharisien, ou au matipeus ac resus, chez le trainsien, ou au maun de la Résurrection quand elle s'entend appe-ler: "Marie!"; un saint Pierre consolé de son reniement par le regard amoureusement triste remement par le regard amoureusement triste de som Muitre; un enfant prodigue dont le père quette infassablement le retour, chaque jour an bord de la route pour l'embrusser et lui pardonner plus vite... Et pourtant, ne som-mes-nous pas des enfants prodigues, des saint l'ercre, des Marie-Mudelein's is souvent corpa-bles et non moins magnifiquement pardonnés? Qu'avons-nous à regretter de ces temps-là puisqu'en nous la vie de la foi réalise les même qu'en nous ia vie de la joi reause les meme; icles de tendresse et de bonté? Allons! l'incorrigible entlibusiasté que je

suis pa-t-elle laisser déborder trop abondan sons ouvereur d'elle les sources d'idéal renou-ment autour d'elle les sources d'idéal renou-velées qui l'abreuvent? Oh! le beau mot que l'idéal! Et comme on le comprèpd mat! On est si porté à le chercher partout alleurs que là où il devrait être! C'est en soi qu'il faut se forger un idéal, et non pas le mettre dans la vauité des choses de ce monde qui aftirent les àmes superficielles. Savoir l'alimenter de no-bles pensées, l'aliser de ses propres moyens, que crée la vie intérieure, de sorte que rien ni personne ne voires le brêves vivis que trés ni personne ne voires le brêves vivis que trés ni personne ne puisse le briser, ainsi protégé par

l'intime conviction de sa réelle valeur.

La retraite fermée nous apprend tout cela
Mais que vaudra-t-elle dans ses résultats si
aux violents sursauts de la nature pour reprendes ses froits, si aux au mante pour repren-dre ses froits, si aux nombreux pièges de l'Es-prit du mat, nous ne savons résister de toute la force des résolutions arrêtées? Ce n'est pas tout de suite, après ladescente du Thabor, vous pensez bien, que je puis me rendre le témoi-gauge d'avoir bien profité des grâces de la retraite... C'est quand, de retour dans la mélèr, j'aurai su combattre vaillamment, et me déclarer victorieuse . . . Mais alors, vo

me acciair.
"en saurez rien!...
JACQUELINE DES ERABLES.

LA VIE.

Le vent éparpille de lègers flocus:

Le grain de sable ne

des régulaires de vent de la velt finat que du

ne seudement. Une toute petite grain en le fin, qu'elle se pose sur la terre,

rèqui ne veut rien, se laises porter par

cleur en se balance flux de l'aux que du

que vent l'en, se laises porter par

cleur en se laises porter par

cleur en se laises porter par

cleur en couragent, addent la petite

grains de lèger feuilles, de l'exère que

contensait la toute petite graine s'abjet continent ce

mem mystère. Le laboureur qui et

voic d'une bonne recette gratuite;

levier en cut, du, bunc, du vert, du, jaune

des parfuns. Le grand mystère de la vie humain. (eat le mystère de la vie mystère de la vie mystère de la vie humain. (eat le mystère de l

Les grains de blé contiennent ce aéme mystère. Le laboureur qui en i cent et qui veut en avoir, mille, dix nille, un sac piein, jette ses cent grains dans la terre. L'été venu, à a même place il récoltera de béaux issus

vont une tome receite gratuite, et le vieut d'Angieterre.

L'our avoir un joit teint, faites emrévour avoir un joit teint, faites emrévour avoir un joit teint, faites enbeaufé et alles l'enterere à trois milles environ de chez vous "dans, un
bois, de préférence", dit la vieille formule. Tous les matina, que que soit
te temps, alles à pied juago'i à l'endroit
de la cachette, contempler-la fixement
pendant cian minutes... après quoi
vous reviendres chez vous, à pied également."

graina dans la terre. L'été venu, à la même place il récoltera de bajaux contient le mysière de la viet. Les abeilles travaillent mais leur existence est courte, et elle ne veulent pas que leur maion sott abandonnés. Alors clies préparent abeilles autre de la viet. Les abeilles travaillent mais leur existence est courte, et elle ne veulent pas que leur maion sott abandonnés. Alors clies préparent abeilles de la viet de la place de la viet de la vi

A MES PETITS AMIS

nousiasme dans la reprise du tra-Tant mieux! On ne fait bien 'e que l'on fait gaiement. vie scolaire à '---

mothe, René Breland, Edmond Mc-Caughan, Georges Lamothé, Charles Préfontaine, Saint-François-Xavier; Clémence, Bohémier, Martha Gau-thier, Thérèse Désautels, Marie-Louise Desrosiers, Liguori Gauthier, Jean-Emile Bohémier, Thérèse Mahé, Elda Avanthay, Armanu Lovan Champagne, Eveline Pelland, Made-teine Mahé, Emilia Pziarie, Solange Levassieur, Rhéal Lacerte, Agathe Magnan, Thérèse Paillé, Ulric Levas-seur, Elie Bédard, Eveline Dufrense.

JOYEUSE FÊTE!

Robert Rodrigue, Saint-Boniface

13 septembre Georges Boisjoli, La Broquerie, 12

ns, 14 septembre
Charles-Auguste Lanthier, Saint-ioniface, 11 ans.
16 septembre
Jean Bérubé, Saint-Boniface, 6 ans.

Les Camarades du "Coin' et#Mère-Grand.

FEUILLETON DU "COIN"

La Belle et la Bête

(Suite et fin)

Quand les huit jours furent passés s deux soeurs s'arrachèrent les che eux, et parurent si affligées de sor

les deux soeurs s'arrachèrent les chevux, et parruent si affligées de son départ qu'elle promit de rester encore fut jours.

Cependant, la Belle se reprochait le chagrin qu'elle cliait donner à sa pautagne qu'elle cliait donner à sa pautagne qu'elle de la comme del la comme de la c

A ces mots, ia Belle se lève, met as paus sur la table et revient se coi-cher. A peine fut-lle dans son il tu qu'elle s'endormit.

A son révell, elle vit avec joie qu'elle était dans le palsis de la Bêten. Bet de tait dans le palsis de la Bêten. Bet de trait palsis, et le palsis de la Bêten. Bet de trait palsis, et le palsis de la Bêten. Bet de trait palsis, et le palsis de la Bêten. Bet de trait palsis, et le palsis de la pour le palsis son le palsis de la pour le palsis en jetant de grande cris; elle fatt du désenpoir. Après avoir cherché partout, elle ses nouvant de son réver et courut dans le jardic, vars le

Le Coin des Enfants

If ouvert les yeux et dit a Belie:

"Vous avez oublié votre promesse:
le chagrin que J'en ai ressenti sera
cause de ma mort; mais je mourrai
content, puisque j'aurai eu la joie de
vous revoir encore une fois.

lui qui mene au labeur seiteux, au vous recurs une fois. Au succès.

Mere-Grand est très occupée de temps-ci et il lui sera impossible de reprendre certaines rubrigues du l'Coin' avant trois semaines.

Coin avant trois semaines.

L'Osin' avant troi

n trouvant dans la grande de retoute a famille; la belle dame jui lui était apparu en songe les avait ransportés au chéteau.

"Belle, lui dit la dame, qui était une conne fée, venez recevoir la récombense de votre choix: vous avez prévous dire que j'ai bien passé mes varierés la sonté à l'expert et à la beauts; acces en aidant à mes parents; le vous mêritez de trouver toutes ces l'eur ai rendu beaucoup de petits services de l'experte de la beauts; acces en aidant à mes parents; le leur ai rendu beaucoup de petits services de l'experte de la beauts; acces en aidant à mes parents; le leur ai rendu beaucoup de petits services de l'experte de la beauts; acces en aidant à mes parents; le leur ai rendu beaucoup de petits services de l'experte de la beauts; acces en aidant à mes parents je leur ai rendu beaucoup maintenant parce que notre l'experte de la contraction de d

MES PETITS-ENFANTS

Maria -* * * *
Sainte-Anne-des-Chènes, le 31 août 1931

wue vous ne restite toumais saint Curé d'Ars. Ils sont entourés de belles fleurs. Au tableu, élle a d'érit de belles pétites, prières; je vais vous les écrit. de belles pétites, prières; je vais vous les écrit. de Marie, preneu mon travail, purifactie et offerze le à Johns "O Jésus, daigner nous apprendre à bien faire toutes choses."

Je les aims bien ces petites prières.

Votre petite-fille,

Armande TOII'e «

Armande TOII'e »

ces, Júa laidé à mes parents à toutes vortes de choses.

3 Je suis aussi allé passer un mois chez ma grand'mère et Júa travaillé avec mes oncles sur la ferme. Júa appris à faire presque tous les ouvra-ges de la ferme. Aujourd'hui est le premier jour de Jécole. Je suis monté dans le grade 6. Je suis bien content et décide à Júre une bonne année aco-

Votre petit écolier, Rhéal LACERTE.

Les Fameuses Modes de Cox



VOTRE NOUVEAU Chapeau d'Automne

Un vaste assortiment vient d'arriver des plus importants centres de la mode

Des milliers de beaux modèles parmi lesquels on peut choisir à des prix populaires

Toutes les grandeurs pour dames et demoiselles

\$1.95

Vente extra-spéciale

200 jolis feutres, derniers styles et nuances. Valeurs réellement. merveilleuses à \$1.95



Voyez la grande enseigne Neon

COX'S Famous Millinery

"JE SOUFFRAIS CHAQUE MOIS"

"QUAND j'eus douze ans, ma mère voulut me faire prendre le Composé Végétal de Lydia E. Pinkham, mais je refuasi. Si je Pavaia fait, je serais peut-être bien portante aujourd'hui. J'ai souffert terriblement chaque mois.

A Travers les Centres Français

MANITOBA SAINT MALO

Echos du pèlerinage à Saint-Malo

Echee du gelerinage à Saint-Maie 'Respiendisant et magnifujue', voillà l'impression qu'un témoin se cessant de répéter en voyant bour la première fois le pélerinage. Maigr' la grande pitule des jours précédente, les pèlerina, pius nomirageux, que de construire, mais pius comrageux, que de construire, mais pius comrageux le manuvais état des chemitus. La sainte Vierre, désirciuse de noius

ineal.

En nous voyant préparer la fête, la sainte Vierge voulait ausai faire soin devoir en préparant sa gloire et son triomphe, car de l'aveu de toute. In fête fut triomphale sur toute la lierne.

SAINT-PIERRE

SAINT-PIERRE

Décès d'une pionnière

A Baint-Pierre-Jolys, la semaine
dernière, est décédée Mme Frank Bedford, âgée de 86 ans. Eile était venue d'Écosse en 1860. Mádame
Bedford a vécu à Carman, Morden,
Saint-Jean-Bapitate, Mme Jun Tessier.
Aoirs qu'etle était, Maint-Jean-Baptiste, il y a queiquès années, elle fut,
converté au catholicisme pur M. Fabbé L. Senez.
Les Quaérailles ont eu lieu à SaintPierre au milieu d'un grand concours
étaient MM. Georges Renuart, Dr Bélanger, G. Pefontaine, A. Lambert.
L. Beaublen, E. L'Heureux. Le deuit
etait conduit par M. Joseph Tessier.
La messe fut chantée par M. Tabbé
Sabourin, curet.

Sabouria, curé.

La défunte était la belle-aceur du professeur Bedford, de l'Univerzité du Manitoba.

Le Divin Maltre est vonu visitere de nouveau la parolase de Saint-Jean-Raptine en appelent à lui son neciere et flédie serviteur, Antoine Vanadale Cest le mercrét à sools qu'il rendit sa belle anne à Dieu. Il est nort presque centenaire, estouré des siense et aussi passiblement qu'il avait yécu. Les funérailles current lieu vendredi matin au "milleu d'une assistance monèreuse. Toute la paroissa se fit un devoir de reconduire est ancien ci-toyen à sa dernère demure.

un devoir de reconduire cet ancien ci-toyen à sa dernière demeure.

M. Vandale laisse son épouse, née Sara MacMillan; trois fils, Patrien, Prédéric, Alfred; deux filles: Men Napoléon Grégoire et Mme Joseph

Essayez la magnésie contre les maux d'estomac neutraliser l'acidité et la fer-tation — Elle prévient l'indiges-et les gaz nigrissant l'estomac

tion et les gas algrissant l'estomac Les gens qui soutifent i midigestion ont genéralement ensayé la pepsise, ce charbon de bois, des drogues et di-tente par les que de la consensation de leger de temporarie — et parrols mé-lager de temporarie — et parrols mé-mer undire que celle. Marcel une departe de la companie de dance une dyapensie chroules faites donc l'expérisence de l'action d'un peu de Magnelies Mineratie — non pas le de Magnelies Mineratie — non pas le de Magnelies Mineratie — non pas le de Magnelies l'uneratie de la Magne-citrate ou le lait, minis bien la Magne-die Mineratie pure que voue pouver phaerandieux sous forme de poudre ou de passilles.

Turcotte: un grand nombre de petiteenfants et d'arrière petite-enfants. Le
défunt a vu cinq générations. Il fut
porté pri terre par ses petite-fils: Victor et Raoul Grégoire, Henri, Hector
et William Trucotte et Rugiem Vandale. Horace Turcotte conduisait be
et william Turcotte et Rugiem Vandale. Horace Turcotte conduisait be
et la place. Il vist s'étable à SaintJean-Bagliste avec an famille, ses fréet a place. Il vist s'étable s'estet quéques autres familles métisses, des l'annés 1899. La première
et de l'annés 1899. La première
dans ses maison par M. l'abbé JeanBaptiste Proulx, alors-curé à SaintrAgailze. Ne craignant ni les difficulés ni la longueur de la roste. M. Vandale se faisait un devoir, en mêmtemps qu'un plaisir, d'aller chercher
ce missionnaire une fois par mois aft.
et procurer à ass contitopens le bom-

SAINTE-ANNE-DES-CHENES

La Lirue Féminine

Scheipe, 8.J., fut à la hauteur de la circonstance et sut ioucher les coeurs.

Je craignais que son éloquence at-élapartement provincial de fournir au tendrissante ne fit verere des larmes public l'ayantage de cobrs gratuits aux nuages accourse de tous éve coins un devierse mattères en rapport avec de l'horizon pour l'entendre à is n'il des vépres. Grées à Deui, in fun fut pirricuiture, etc. La prenitére leçon retent leur aimmes suspendires aux peut pretair leurs aimmes suspendires aux peut pretair leurs aimmes suspendires au fourne de l'armés aux peut de l'entre de

tes les localités suivent la même politique et biento Il n'y aura plus ce
crise nationale.

Les Infirmières de Sainte-Anne
La charité est secourable. Comment peut-il aimer le Bon Dieu invisible celui qui refuse son amour à
non freire qui'i voilt. (I Joan, 420).

sée que la Congrégation des Dense
de Sainte-Anne a procéde récemment
à l'élection des "Dannes Infirmières".

La visite, les soins, l'encouragement
des malades: tel est le but de cette
institution. Leurs oeuvres de miséricorde échapperont aux yeux des hommes, pour n'être vues que de Dieu
de qui elles attendent leur récompene. Nouis croyons tout de même qu'elles ne nous en voudront pas de publier burs noms: Mimes Isaie Blanchette, Ovita Nolette, Willham Perreault, Alphonse Mondor et James
Finnegan.

Bécès
Le ieud 3 sentembre décédait à

Finnegan.

Le jeudi 3 septembre décédait à Mine l'Apoptial de Saint-Boniface, après Manquelques jours de maindre, M. Ovides de Montigny. Il était gaé de on an Il laises pour pieurer son deuil son Joseph de l'Apoptial de Perusgèline Blancheit, et de l'Apoptial de l'Apo

Ephrem L'Heureux, maire de Sainte Anne-des-Chénes. Les parrains fu rent M. et Mme Adona Dubois.

LORETTE

Decent Le lundi 31 soût nous conduisions à na deruiter deineure un de nos anciens ettoyens, A saelme (8am) Grégoire, décédé à l'Hospier Taché, à l'age de 73 ans et trois mois.

M. Grégoire, aux années de na jeunesse, fut un des serviteurs de Mgr Arcidents

Dimanche dernier, un jeune garçon de M. Thuribe Ross était frappé d'une balle à la jambé gauche. Heureussent, cette balle perfuie ne toucha pas l'os, et il y a lieu d'espérer que la biessure n'aura-pas de sutter flacteures.

Un autre ajouté à la longue liste

In homme de l'Alberta loue les pilules Dodd pour les rognons

M. O. L. Edstrom s'est servi des pilules Dodd, pour les ro-gnons depuis plus de vingt-cinq ans

FISHER BRANCH

Mme Joseph Allard, de Daupnin, Man.

Aussi en visite chez ieurs parents, M. et Mme Léon l'iudon, de Détrôit, Mich. M. et Mme Ernest Bouchard sont de retour, après avoir visité leurs parents à Saint-Norbert. Elle, McCreary, Laurier et Dauphin. Mile Cécile Savage est retournée au couvent de Saint-Norbert.

Nous ont quittés pour quelque temps, M. et Mme Millette, du village.

Mile Desmarais prend charge de la classe du village et Mile Lynch de l'école Dumoullir:

classe du village et Mile Lynch de l'école Dumoulin.

Le club de balle au camp de Fisher Branch a défait le club d'Arborg, 6-0, et en méme temps a gagné la coupe de la "Inter-Lake Baseball League". Le club local n'a perdu que quatre narties.

Pour les échaudures et les brâlures — L'Huile Eclectrique du Dr. Thomas est le remêde. Connu pour le prompt traitement des échaudures et brâlures. Ses propriétés eleatrisantes adoucissent la douleur et aident à un rétablissement rapide. Elle est aussi un excellehr remêde pour toutes les espèces de coupures, meurtrissures et foulures, aussi bien que pour remêdier à l'inflammation. Une bouteille à la maison et à l'étable vous économiseront bien des frais de docteur et de vétérinaire.

Maison Sainte Jeanne d'Arc

LE DICTIONNAIRE

Aimez-vous lire le dictionnaire? Moi, J'en raffole comme du plus dé-cieux des passe-temps. Même sous un petit format, il est

M. O.-I. Edistrom s'est servi des pluiles Dodd pour lets-rog gnons deputs plus des des vingteres pour plus de vingteres pour plus de vingteres proposes de la consensation de ce qu'ècrit M. O.-I. Edistrom, marchand et citoyen bien continu de cet endroit: "Je me suis servi des pillules Dodd pour les rognons pour plus de vingtein que control de proposes proposes pour plus de vingtein que cet endroit: "Je me suis servi des pillules Dodd pour les rognons pour plus de vingtein plus d

les autres gemissent, viville voyelles:

— Nous ne sommes pas morts! Repechez-nous, Immortels! Nous c'avons pas oublié ce que nous devons exprimer et peindre... Pourquoi donc nous néglige-t-on? All bouches ingrates, coeurs légers, ayez pîtié de

Igrates, coeurs légers, ayez pûlé de nous! 1

Et puis, le \$\mathbb{R}\$ assouvent, blien que même on leu défende, les sont ets que même on leu défende, les sont sabrés par la majorit toujours moins épise de pittoresque sentimental, et ils fombent... \(\frac{1}{2} \) jamais retirés du Dictionnaire.

Mais moins de toute la province préparent des étalages spécinux de produits de l'Ouest pour cette semaine.

Un nouveau paquebot de la Ligne Française

Ligne Trançaise

Ligne Trançaise

Mais, pour être bannis du paradis terrestre de la langue, les mots pa-rias ne cessent pas, pour cela, de de-meurer parisiens, et même français; ils ne s'en vont pas, grâce à Dieu, dans l'éternelle nuit. L'artiste de la parole et, le gouymet du stylo les re-cueillent, leur donnent l'hospitalité

Remerciements

La famille Joseph Tessier, de Saint-Pierre, remercie tous ceux qui lui ont manifesté leur sympathie à l'occasion de la mort de Mme Bedford. La famille Marcel Molfot, de Fan-

tous ceux qui ont témoigné des sym-pathies à l'occasion de leur récent euil, dans la personne de Mile Ga-rielle Mollot. Robin Hood FLOUR

Cette farine coûte moins cher, car cha-

que sac vous donne plus de miches de pain

dans un coin capitonné de leur mé-moire:
Là tenez-vous traquilles et abyez sages. Quand on aura besoin de vous,

Plus de travail pour les gens de l'Ouest

Pendant que les gouversements or-ganisent des fronds de secours, le Co-mite de "produits fabriqués dans l'Ouest" du Burcaqu de Developpe-ments Industriel continue à metre sea projets à exécution pour le relève-ment permanent de la crise actuelle. Les chefs du mouvement affirment que si nos gens achetalent plus de produits de l'Ouest, les producteurs a seraient obligés d'employer, plus d'hommes et augmenteriaent substan-tiellement leurs revenus. L'augmen-lation des salaires serait la solution des tracas financiers qui obsèdent professionnels et hommes d'affaires de l'Ouest canadien.

En présence d'hommes politiques eminents, d'officiers, de valusseaux et de représentants de la presse, le nouveup sequébot "Champhin", de la Ligne Prançaise, qui fera le service New-York-Pymouth-Havre comme vaisseau amiral de la flotte de cabinos d'une seule. Calese, le printemps prochain, a été lancé, le samedi "15 août. à Saint-Nazaire, Prance.

Le nouvéau paquebot, nommé d'après Samuel de Champhian fondateur de Québec et premier gouverneur de In Nouvelle-Prance, est long de 650 pieds, a un tomagse de 25,000 tonnes ct déplace 25,637 tonnes.

Ce paquebot à été construit d'après Luttes les saignaces et spédifications de la première classe.

yer par suite d'une nouvelle inond on dans le district de Mengising.

LE CHANGE

	Prix du jour	Prix normal
livre anglaise	\$4.88	\$4.87
Franc' français	3.96	3.92
Belga belge	14.07	
Franc suisse	19.70	19.3
Lire italienne	5.2814	5.26
Couronne suédoise	27.02	26.8
Cour. norvégienne	26.99	26.8
Couronne danoise	26.99	26.8
Mark allemand	23.87	23.8
Cour. hollandais	40.69	40.2

LE MAR	CHE	200
9 SEPTEMBR	E 1931	1
Bouvillons, jusqu'à 1		j
Bons et de choix		
Moyens		
Ordinaires	\$2.50-\$3.50	,
Bouvillons, au-dessus	de 1.050 livres	,
Bons et de choix	\$5.00-\$6.00	ì
Moyens	\$4.00 \$4.75	ı
Ordinaires	\$3.00-\$3.50	1
Génisses—		:
Bonnes et de choix	\$4.00	ď
Moyennes	\$3.25 \$3.75	
Ordinaires		
Veaux engraissés-		1
Bonnes et de choix	\$6.00-\$7.50	
Moyens	\$4.50-\$5.50	
Vaches-		
Bonnes	\$2.75-\$3,25	
Moyennes	\$2.00-\$2.50	
Ordinaires		
Pour conserve	\$.50-\$1.25	i

Veaux de boucherie—
Bons et de choix ______\$5.50—\$7.00
Ordinalres et moyens __\$2.00—\$5.00 \$5.00 - \$5.25 \$4.00 - \$4.50 \$4.00 \$3.00 \$2.00 - \$2.50 Agneaux—
Bons, poids moyen
Ordinaires \$2.00 - \$2.50 \$3.00 - \$3.00 \$1.00 - \$1.50

Beurre—
Crèmerie F.O.B. Winnipeg. approximatif — No 1 — \$.1913 \$.20
Geoffs—

Seconds 1.13
Pommies de terreNouvellea, par 100 livres 2.60
Au détail 5 75
ParinePrix de détail pour les marques suivantes: Quaker Patents, Lake of the
Woods, Five Roses, Western Canada
Purity, Ogitive Royal Household et
Maple Leaf Millie: 3.2 90
2 send 6 46 livres 2.2 60
AllonentationSon, La tonne Son. La tonne Moulée. La tonne

Gruss-Le sac de 80 livres Le sac ue by 117.00

Foin—
Pour foin sur vole., Bons e condition
Prix de deux maisons de Winnipeg
Mil. No 1 \$16.00-\$17.00
Mil. No 2 \$15.00-\$16.00

LA CIE PARENT LIMITEE

BANQUE CANADIENNE NATIONALE Pour tout renseignement, adressez-vous à 185-189 Grain Exchange Annex, WINNIPEG

Cours du grain fourni par **EUG.-J. DUFRESNE**

Prix déchargé à Fort William ou Port Arthur Pour la semaine finissant le 7 septembre 1931 GRAINS 1 sept. 2 sept. 3 sept. 4 sept. 5 sept.

GRAINS	Mardi	Merc.	Jeudi		Samedi	
Blé No 1 Nord	. 535	. 531	2531	. 531	: .534	Congé
2 Nord	.491	.481	.48	49	. 491	44
3 Nord	. 443	. 437	. 43	.44	441	. 46
Avoine 2 CW		. 273	. 271	.271	. 271	44
3 CW.	. 237	. 23%	. 23	. 241	. 231	44
Orge 3 CW	. 31 4	. 311	. 31	.311	3.31	44 .
, 4 CW	291	. 29%	. 291	. 29	. 291	
Lin 1 NW	:991	. 981	. 981	. 971	. 984	44
2 CW	. 951	. 941	. 941	. 937	.94	+ -
Seigle 2 CW	. 303	. 301	. 301	. 30	. 30	
Marine Transfer of	Prix s	or voie	(track)	313		
Base Blé 1 Nord	. 531	. 521	521	. 53	. 534	**
Avoine 2 CW	. 271	. 274	. 271	.275	. 271	
Orge 3 CW	. 314	. 311	.31	. 311	.31	*
Lin 1 NW	991	. 981	.981	.98	. 981	
Seigle 2 CW	. 30%	301	.301	. 30	.302	44
don sur grade state	V/ 181	Option	8		- Chald	
Blé Octobre	. 534	. 521	.521	. 521	. 52	d'
Décembre.	. 531	531	.53	531	534	11.2
Mai	57	. 571	. 57	.57	. 57	"
Avoine Octobre		.271	. 273	. 271	. 271	M.
Décembre		. 27	.27	. 27	. 27	THE STATE OF
Mai	28	:287	. 29	. 29	. 291	1314
Orge Octobre	313	318	314	315	311	14

Les éruptions d'eczéma et autres maladies de la peau Soulagées et cicatrisées par Zam-Buk

THE FOSTER CRAIN CO. LIMITED COURTERS

EUG.-J. DUFRESNE LA CIE NORTH WEST COMMISSION LIMITEE GRAINS ET OPTIONS 105-100. GRAIN EXCHANGE, STREETER, MARINE, W.

La Maison

Feuilleton de la Liberté Nas

d'Emeraude

(Butte)

Je me diaais: "Ce n'est pas vrai!" pour eux de graves décisions à préc de moi, c'est pas Mathieu qui est à -côté de moi, c'est pan la lair partie et ga-la profite de moi, c'est paniel, l'aimbied et ga-la profite de la cour. Au moment oi Ant Daniel, aux lévres fleuries de le lui tendais ta main, ii file dit. compliments. Le pense tant à Mathieu que je le vois partout. Et pour-att le regard de Daniel en me trou-lui pas comme celui-là. Daniel n'à pas ce front chargé de pepsé, c'est after Mathieu qui est là, c'est bien se remerche de vois incompaniel que J'ai enfandue.

C'ést lui, je réve qu'il m'aime et qu'il in hésita un peu et continua: môvoue son amour. Cett étois entoir-, je vais m'érellier dans ma chamm'avoue son amour. Cett étois entoir-, je vais m'érellier dans ma chamli m'est p'endendrai tante Caryline m'est p'endendrai tante Caryline m'est p'endendrai tante Caryline m'est p'endendrai tante Caryline m'est peur la commant. Je de la mine de president parie de la main de la mine et greut manie.

innerur de son jegaro poill se leva brusquement, et je comris que je ne révais pas.

Petite amie, dit-il en soupirant,
cet votre faulte, il ne fallait pas
nous apporter si souvent votre aniale présence, cous étions résignés à
en sauvages, vous nous avez fait.

de existe, les journées nous sem-tun peu longues!

uille émotion dans son ton, mais tirreple amabilité d'un homme du de reconnaissant des attentions ;

ii étais 'lobjet. Décidement, ais perdu la tête, en accueillant me un aveu de tendresse quelques jes polics, de celles que les fem-plus expérimentées entendent que jour sans en éprouver la moln-émotion.

dre émotion.

Je me ressalais bien vite; mais, incapable de sourire, je chassai toute
pensée personnelle, pour ne m'occuper que du danger qui menaçait in
Maison d'Emeraude:

— Si vous le pouvez, demandai-je,
dites-moi ce que vous aller faire;
maintenant que cet homme_vqus a vu

A Berville.

Barville?

Je ne sais pas. Jacqueline m'aidera à prendre une décision, ma précleuse, ma courageuse: Jacqueline!

Saisie d'un doute affreux, je conti-

Vous ne quitterez pas le pays?

Il regarda longuement autour de kul, et ditt. A mi-voix:

C'est ici que vous vivez!

Je ne me trompies pas ; il y avait de l'émotion dans cette simple phrase.

Je me demande, continuai-je, combien de temps cet homme vous sitendra pour vous voir sortir de Maisson-Blanche.

Il ma moins que, sachant déjà où de demeure, il ait voulu s'assurer que pe in tétais pas ches mol, pour y aller hui-nième en mon absence-îl m'a peut-dre devance. Mon Dieut, môntres-moi vite le chemin, mademoiselle, je vous en supplie!

eire devance. Mon Deul.: montreel, mot vice le chemin, mademosile, je vous en supplie! vous en supplie vous en supplie vous en supplie vous en la forêt. Majer hil uij un mainteant, pouvait s'orienter seul, je fis à ses côtés, et corigant toujours, le chemin ai souvent pareours; avec lui, je revis. la cour d'émeraidé et d'or, édiclicuse dans son cafre autonnail: comme lui, je baisai le doux viange de Jacqueline inquitete c'i refour de son frère: après lois la fis aux vianges de Jacqueline inquitete c'i refour de son frère: après je le la fis au viange de Jacqueline inquitete c'i refour de son frère: après je le la fis au viange de Jacqueline inquitet c'i refour de son frère: après je le la fis au viange de Jacqueline des événements par Maintieu que par moi, demurar serveine et caline, et ses confiance en endit la paix. Mais il me fallait refoilme, saine douts, s'anquitetait, et une

M. Wm. Piché, de Hull, P.Q., zouffrait on res peats plus des jambes. Il dist "la desdeur semble se concentere un un point et elle est terrible. Sans les T.R.C's is crois que je-serais au lis-ultent d'aller et de semis." Egalement efficaces pour seissimi.

ce bruit me fatiguent. Et pourquoi as-tu pris ton tricot? Ne sais-tu pas

sechi de la question.

Nous devons remercier le bon
Dies qui nous a donné le beau Mono.

Out, cher tante, nous devons le
remèrcier.

Du moment que nous parlions en
sourdine, bonne-maman ne s'occupait
pas de ce que nous dissons: elle ne
remarqua donc pas la figure heureus
de sa fille, entin caimée, quand j'eus
répondu à ses deux questions.

Cé dimanche me sembla logale deLe Chartier. Le golder, assez mesquin, offert par les cousissa du voisinage, ne satissif qu'à moitté Mme Le
Chartier. Elle inous donne ansuite le
menu de tout ce qu'elle avait servi,
citqu ou six ans plus toi, à cette méme.

chérie, vous dérangez. Je suis sûre que Prosper sera mécontent, quand i verra son beau travail sens dessus

verra son beau travail sens dessus dessous.

— Aldra, je vals tout remettre à l'ancienne jelace. Vois-tu, je ne pouvaig pas rester auprès de ma mère ne l'attendant; il me faliait remuer: elle m'aurait il me faliait remuer: elle m'aurait ennore grondéel c'est le m'aurait ennore grondéel c'est le m'entrains dans une petite pièce die m'entrains dans une petite pièce de m'entrains dans une petite pièce de m'entrains dans une petite pièce cien m'entrains dans une petite pièce cien m'entrains dans une petite pièce cien m'entrains dans une petite pièce de m'entrains dans une sentie pièce m'entrains dans une des m'entrains dans une des m'entrains de l'entrains rtains jours de septembre, quand lis ma tante et Zélie à ranger j'aldais ma tante et Zélie à ra les fruits d'hiver selon leur gross

Couper les cors avec un rasoir conduit au trisme

ment. Si vous êtes affligés de cors, de callosités ou de bosses sur les jeds, employer le Puttans — il né. manque pas de détacher les cors au point de les faire tomber. Tous eux qui emploient l'extracteur de cors anans soufrance, Pottam n'en ressen-ent aucune douleur ni aucus mai, mais un proimpt soulagement. 35 sous ches tous les panrianches, ac-

elle lui a demande ce qu'il faisait la. Alors, il a répondu qu'il admirait les massifs de fleurs si blen tenus et notre maison si solidement bâtie. Zé-lie a avais le compliment comme de la crème. Tu sais comme elle est! Aussi, l'autre a-t-il eu beau jeu pour lui tirer les vers du nez. Qui donc pas comme cela! Volta trois fois la crème. Tu sais comme eile est; disant sans aucune raison, tu vas de la Aussi, l'autre a-t-il cui beau jue pour loi re à la porte; ce mouvement ci lui tire les vers du nez. Qui doto le len cui time fatigueun. El purque pour loi rei ten de la comme de la comme

Elle ne savait pas!... Est-ce qu'or

raconte son histoire au premier pas-sant sur la route! Maintenant, elle fait la tête. Tâche d'arranger cela.

t sa fidèle Zélie ne m'inquiétait guë-e; j'étais plus émue des questions de j'étais plus entre des quarranger.

Heureugement, dis-je, que les nestiques n'ont pas vu M. Dubois.

Heureusement, parce qu'elle le aurait dit. Oh! elle l'aurait dit!

A-dessus, ma tante, soulagée d'a-

L'Adessus, ma tante, soultagée d'avierparié, se rut en état de returner auprès de sa mère et me faisa, avec l'odeur violente de pommes et mes propres pensées. Je me dissais: le vier sortir, il comprendra que nous avons une autre porte, et quand ji aurar que çette porte ouvre sur la orte, puisqu'il est capable de tost cour arriver à ses fins, il découvrira a Maishin d'Emerande."

a Maisòn d'Emeraude."

Etait-ce cette odeur de fruits? la ète me faisait mal, et j'avais envie

-midi. Tante Caroline avait été narratrice fidèle, car la seconde ion fut de tous points semblable

in premiere.

Je ne comprends rien à la colére
Mademolielle, ajouta Zelie, Cela
Matemolielle, ajouta Zelie, Cela
Matemolielle, ajouta Zelie, Cela
Matemolielle, ajouta Zelie, Cela
Matemolielle, ajouta
Matemolielle, ajout

recevaient guère de mon-C'est qu'elle n'est pas com-

meime de et qu'elle autest pas commeime de le s'y neët

Je n'eus pas grand-peine à cainner

Je n'eus pas grand-peine à cainner

Indignation de Zéllei: syant amend

une rencontre entre les deux advere
rindignation de Zéllei: syant amend

une rencontre entre les deux advere
ment, la paix fut faite.

Le lendemain matin, j'aliait faire a

une visite à mes amis de la forêt'. Messaoud, maçon à nes heures, était

te train de d'enseur un mur de briques derrière la grille enguiriandée

de linnes. La cour d'émeraude, em prisonnée, aliait perdre son plus

grand c'harme ce fouillis de verdure

qui semblait funir à la forêt plutôt

que de l'ans ségarer.

— Comme ça, les méchants, y s

te des ténèbres.
Tanto Caroline ferma soigneusement às porte de la petite plée et me dit, en baissant la voix:
— Tu n'as rion remarqué, quand la testification s'en remarqué, quand la tentification s'en remarqué que participat de la tentification de la tentificatio

apaisées. Mais le front de mes amis restait soucieux. Emue de leur si-lence je m'en allai sans qu'ils m'eus-sent griée de revenir le lendemain.

sent grise de revenir le ienoemain.

XVIII

Deux jours plug tard, les Le Chartier et Mile Guillard déjeunèreit à
Maison-Blanche. Grande affaire pour
tante Caroliné et pour Zélie! La belle
argenterie fut tirée de ses écrins, le
linge damassé de l'armoire d'acajou,
et ouand le couvert fut luis le placel

linge dammasé de l'armoire d'acajon, et, quand le couvert fui mis, je plaçai sur la table un, grand bol de cristal sullé où, parmi les branches de vigne vierge ciaelées dans l'or et le rubis, avans dispose nos dernières roses.

Toute la matinée, ma grand'tante fut inquiére parce que bonne-maman, ayant eu des frissons, dissait qu'elle ne déjeunerait pas avec-rouse. Mais ce chagrin lui fut épargné; bonne-mam descendit sous un tel amas de châles que je me demandai comment une femme si vieille et si faible trouvait is force de les porter.

Daniel fut la joie de cette réunfon; son entrain, sa verve, déridérent tout le monde; pour la première fois, peut-être, je vis rire mon arrière-grand'mé-re quand il raconta une histoire de

endemain. faisait froid, ce jour-là. , après le déjeuner, Dani-posa une promenade à pied:

La dernière cette année, dit-il ne me la refuserez pas.

-- Vous avez deja tant de choses a aimer, lui répliquai-je: la mer, la montagne, les plaisirs mondains?
-- Qui parle de vous la prendre, rène, étrange et mystérieuse petite amie? Ne sera-t-elle plus votre forét si je 'aime aussi? Ou bien. me déteatez-vous si fort que vous ne voutestez-vous si fort que vous ne vou-llez associer ma pensée à aucun de vos plaisirs?

— Je ne vous déteste pas, Daniel.

— Alors, emmenez-moi dans la forêt.

Je l'y conduisis, mais nous resta-

dans des sentiers éloignés de la on d'Emeraude, des sentiers fréquentés par les paysans d'alentour. Daniel fit de grands efforts pour té-moigner de l'enthousiasme; peut-être moigner de l'enthouslasme; peut-étré était-il sincère, mais, de toute éviden-ce, il cherchait à me plaire. Cet hom-mage me fut agréable; une vanité in-connite jusqu'alors m'apprit des co-quetteries de paroles et de regards qui auraient blen surpris tante Caro-line si elle s'était trouvéé là.

Daniel me disait que la grave beau té des hautes futaies avait un charme té des hautes futaies avait un charme qui convenalt à ma propre beguié, que mes yeux reffétaient le myatre des sous-sols en automne: il-me disait sa joie de m'avoir revue, son chagrin de s'en after. Les yeux mi-clos, un sourire aux levres, je le laissais par-jer et je feignais de ne pas le croître pour l'entendre encore, plus auto-pour l'entendre encore, plus auto-qualt dans per-cusaif dans ses professaions se per-cusaif dans ses professaions. suasif dans ses protestation

air, l'oreille dressée, il écoutait par

gibier.
Un bruit sec et violent nous fit tressaillir. Je n'en comprenais pas la
cause, mais Daniel me saisit le bras d'un air effrayé.

d'un air effrayé.

— Un coup de feu, il doit y avoir un chasseur par la.

Ce "diannt il m'entraina vivement vers is route que nous apercevioas de lois et ne regouves son caime que lorque nous fûmes à découvert, bien claires par le pâle soleil d'échoère.

Sa voix trembiait d'émotion quand il rearit:

reprit:

— Irène, c'est mol qui vous ai en-— Trebne, ever mod qui vous ai en-traîncie dans la forêt. Si, par ma faute, vous avies été blessée fout à Pieure, il n'y audist plus jamais eu de bonheur pour moi dans cette vie. Je viens de comprendre combien vous n'êtes chèré. If têje, ja mais que vous m'avez jugé comme un étre oublieux et laigrat...—Moi! A laissé entendre.

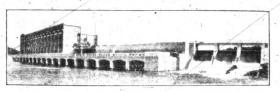
et lugrat.

- Moi?

- Moi oncle me l'a laissé entendre.

Vous sues été, autome, l'étale trop jeune quand je yous al vue pour la première fois, vous éties trop jeune
mière fois, vous éties trop jeune
nussi; c'est aujourd'uni seulement que
rous nous connaissens. Me croirezyous nous connaissens. Me croirezyous nous connaissens. Me croirezyous nous connaissens. Me croirezyous n'est eve us cubilerar plus?

J'avala éperdument déliré la missitio do Daniel me seriedarist repettant, missa alors, je n'er als pas c'amis
dans la Missin d'Entraude. En ce
jour d'automne mef-neciface, mondeire était cupucé, 'Sen épais émise
anns être heureuse: la minuta atten-



L'USINE DE SLAVE FALLS EST MAINTENANT EN

OPERATION

UTILISEZ LE SERVICE HYDRO-ELECTRIQUE DE LA VILLE DE WINNIPEG

dans votre maison ou pour vos affaires

"Les clients de l'Hydro sont des constructeurs de l'Hydro'

VISITEZ NOS SALLES D'EXPOSITION 55 RUE PRINCESS

Voyez les merveilleuses occasions électriques

offertes pour célébrer l'ouverture de l'usine de Slave Falls

due sonnait trop tard!

— Me croirez-vous? insistait-il.

— Je ne sais pas, répondis-je.

— Irène!

— Vous étes sincère, Daniel, j'en

quittérons plus... Je vous ai dit cela? Vous ne vous en souvenez même

— Vous si douce, dit-il, commant pouvez-vous dre inexorable?

— El vous, Daniel, comment pouvez-vous de resi que vous m'ameres toujours? Croyez-vous que jamais plus vous ne rencontresez de femine qui vous plaise? Demain, dans, le de mon age.

Tante Caroline voulut me consoler plus vous ne rencontresez de femine qui vous plaise? Demain, dans, le le distractions, la société d'un camacieut-être en face de vous une jeune liet dont vous réverce pendant huit jours! N'enchaînes pas votre ilberté plus vous réverce pendant huit jours! N'enchaînes pas votre ilberté plus de l'amer, à conjuite de l'entre de l'entre de l'entre de l'entre de l'entre de l'entre pas defendu de l'aimer, à conjuite de l'entre de l'entre pas defendu de l'aimer, à conjuite que l'on acte de l'entre de l'entre pas defendu de l'aimer, à conjuite que l'entre de l'entre pas defendu de l'aimer, à conjuite que l'entre de l'entre pas defendu de l'aimer, à conjuite que l'entre de l'entre de l'entre pas defendu de l'aimer, à conjuite que l'entre de l'entre pas de l'entre de l'entre de l'entre pas de l'entre de l'entre

calmer et à lui faire comprendre que

reine, pe partirais désespéré ai vous "donnés, et attends anns impairence, per l'entrais désespéré ai vous "donnés, et attends anns impairence, per l'entrais désespéré ai vous "donnés, et attends anns impairence, per l'entrais desespéré ai vous "de l'entrais desespéré ai vous "de l'entrais desespéré ai vous me litere de l'entrais de l'entrai

Les femmes averties choisis-nt inévitablement le Baume manger entre godi pour la fordi, nous mangre notre godi pour la fordi, nous montrer les chemias systeme et à nous montrer les chemias systeme et à nous dire dans son largage de chien: "Vous vous trompez, me amis, c'est par là qu'il rat aller, autrez-moi."

Je fus tentée d'obsir à mon gardien habituel, mais Daniel s'y opposa. La tentre autorité ès par geard et de las voix me trours soumise comme autretois, et nous revinnes par les chien par mor chapmeut découragé. Le soir mêne. Daniel nous fi set adicux. Il bains les doigts de bonnemana, embrasac tante Cardien sur l'es deux jouss et serra mes mains à les érasser. Pendant une munic, fout l'émotion de notre séparation duri l'emotion de notre séparation precédente me revint au coeu. Da-tres de la course de la complexité de l'activité de l'acti

sés.

Messaoud répondit aussitôt. Faroumessaoud répondit aussitôt. Farouche et muet, l'Arabe m'introduisit
fans la salle sculptée; Jacqueline s'y
trouvait déjà.

Vons vollà! dit-elle. Dieu soit

Si vous saviez comme j'ai pensé à

répliquai-je. Mera vous êtes bonne.

woust répliqual-je.

Mer'A, vous étes bonne.

Et rien de nouveau?

St. une chose qui nous tourmentes Sandi a disparu.

Sandi a disparu.

Sandi a disparu.

Sandi a disparu.

Her, nous l'avons entendu
thoyer tès fort; puis il a da sauter
ra-desaus le mur. Ce n'était pas la
rensière fois; aussi, l'attachait-onsendant la journée, mais, depuis di
manche, mon frère gréférait le laiser l'her. Hier soir, nous l'avons attendu très tard et, ce malu, il n'est
vas encore restré.

Mafaiteu arriva auprès de nous comre Jacqueline prononçait ces derniers mots. Sa pileur, sa lassitude,
r'émurent. J'eug honte d'avoir pu
couter ave, complaisance les propos
couter ave, complaisance les propos
mis distert ai malleureux.

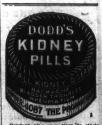
Vous nous revenes, dit-il; votre
uni ést parti?

Oul, ces main; et, tout de suite,
faccours.

ours. Chère Irène! murmura Jacque-

Mathicu ne dit rien; son visage res-a sombre comme une journée d'ora-

(A sulvre)



JOS. BADALI, gérant cenue Portage (vis-à-vis Eaton)

AVEZ-VOUS MAL AUX PHEDS!

cut, no manques pas de visites le
G-Albert fégula. Verus éprouveres
ux és nieds, a partir des cers jusux pieds plats.

DR G-ALBERT SEGUIN
438, Editice Somerset, Winnipeg
Titisphone So TZ

AU SACRE-COEUR dernier dimanche de septed

Tarifs spéciaux aux librairies Livres religieux et de dévotion VIN DE MESSE des côteaux de Harrach

ntillons envoyés sur de

16, RUE DUNDAS W.

LA LIBERTE

Servent a 150 and Poperation of the Color of

O.M.F.

Au nom des paroissiens et en notre
nom nous devons dire merci à l'Amicale Saint-Joseph d'Otterburne d'avoir
organisé cette inoubliable fête et d'a-

Mile Gabrielle Mollot

ndant quelques saisons au Col-e Musique de Chicago. uurvivent: sa mère, Mine L. Mol-tuellement en voyage en Fran-sux fères, Marcel Môltot, de stelle, et Ermest, de St. James; fours, Mine J. Therriault, Tim-Ont., et Mine Donlan, en Cali-

COMPLETS D'HOMMES POUR L'AUTOMNE

Bruns foncés, bruns clairs, gris et bleus

Remarquables dans le tableau des modes d'automne

TWEEDS et worsteds ont pris les teintes des paysages d'autonne. Les bruns fonces et les bruns clairs sont des favoris: riches bruns roussaires de jadis, nuance écorce d'arbré — teintes pales comme les feuilles d'autonne. Et comme fond de tableau, les gris gardent beaucoup de leur popularité, landis que les bleus sont toujours les plus élégants.

La différence la plus remarquable dans la mode est la tendance de serrer la taille et les hanches plus que jamais, et de faire les épaules larges, hautes et un peu convexes.

D'après les principaux journaux de niodes pour hommes, les vestons croisés seront considérablement en demande.



Une chaussure Canterbury

d'une forme anglaise distinctive

Une chaussure qui est l'expression parfaite du nouveau style conservateur pour sou-liers — un peu plus largé et droite. Ce soulier à points ordinaires "combinaison" (hout largeur D et talon largeur B)—coupé dans du cuir de veau mou et souple, style Blucher, doublure en cuir, a des semclies Goodyear bordées et des talons de cuir. Prix, \$9.00 la paire.

T. EATON COMITED

corps assister aux funéralles. Le deul était conduit par les deux MM. MONTREAL. — D'après l'Alma-ch des adresses de Lovell, la popu-de MG de la commère de la faur fa-laion de Montréal serait de 1,227, millé. Mgr Jubhwille chanta le ser-vice, assisté de N Fabbs Sylvic Caron.

QUEBEC. —M le chevaller Pierre es de la chevaller Pierre es de la chevalle de la Confédération président de la Confédération president de la Confédération president de la Confédération publication des Travailleurs Catholiques du Capital de la Confédération publication de la Confédération de la Conféderation de la Confédération de la Conféderation de la Conféderati

mille. Mgr Jubinville chanita le service, assisté de M-Tabis-Sipirio Caron, curs de Fannystelle, l'aucienne paroisse de Alle Mollet, et de M'rabis-Bissel. L'évêque.

Les porteurs étalent: l'hon. P.-A.
Talbot, MM. H. Chevrier, Noil Bernér, A Guyof. F. Sicochanne ze N. Scill Mm. H. Chevrier, Noil Bernér, A Guyof. F. Sicochanne ze N. Scill Mm. W. Ledebouh, de Strop L'Inhumation s'est faite dans le lot de famille, au cimelère de la california.

L'inhumation s'est faite dans le lot de famille, au cimelère de la california.

September 1. In stimuler, ces importa fonctions. Essayus-le. Seille QUEBEC.—M' is chevalier Pierre species locaux précialement désignement désignement des

ANNETTE DOSTERT

Studio: 215, rue Spence, Winnipeg

Suite 1,
AGNES FEELY, A.T.C.M.
Suite 23, Franklin Apta.
KATHLEEN HAND
257, rue Balmoral

Elves professours:

EVELYN PRACT, A.T.O.M., I.A.B.,
Suile J. Bannalyne Apie.

ELY, A.T.O.M. PRINCENDBY A.T.O.M.

ELY, A.T.O.M. PRINCENDBY A.T.O.M.

PRINCE AND ADDRESS AND ADD

YVONNE THIBAULT

Studio privé: 638, RUE SHERBROOKE, WINNIPEG

Téléphone 88 707

Spécial pour la semaine

JAMES Dye Works Limited
Nettoiera un chapeau de feutre gratis avec toute
commande de \$2.00 de nettoyage à sec
22 ave MARON, NORWOOD Téléphone 201 117

n Lumber & Fuel Co Téléphone 201 105

PrixSensationnels

LE CARNAVAL DU

CLUB de CURLING HEATHER

our additionache de \$100 — Un Chevrolet Sédan au lieu d'un "Conch" comme il a d'abord 46 annoncé obment de la comme del la comme de la comme del la comme de la

Musique — Danse — Divertissements

Les 16, 17, 18 et 19 septembre

Ce que vous avez toujours désiré

Voici votre chance d'acheter, un radio à bas prix

Norwood Radio Store

LA PLUS GRANDE **VENTED'AUTOS** USAGES dans l'histoire du plus grand Winnipeg

Fords, modele A 1930, nouveaux Fords Tudors 1930, nouveaux Fords Fordors 1930, nouveaux Fords "Town Sedans"

s ou en mains plus de 125 autos dans les tro chacun de 850 à \$100 meilleur marché qu'aille

Garage Glenwood